



a GREENLAND product

GMR Manuel pour emploi

2400
2800
3200

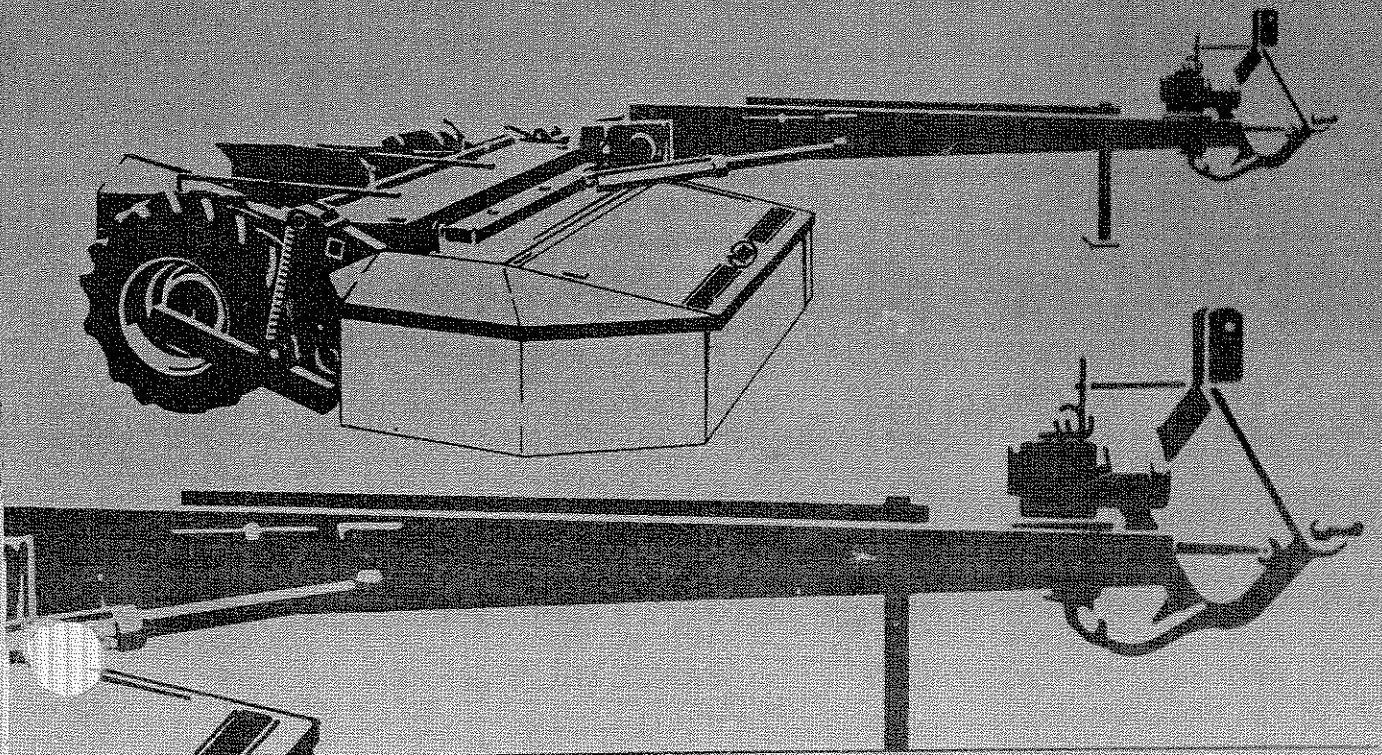


TABLE DES MATIERES

Avant-propos	2
Consignes de sécurité relatives aux faucheuses à rouleaux	3
Autocollants de danger-textes explicatifs	6
Caractéristiques techniques	9
Description générale	10

REGLAGES ET FONCTIONNEMENT

Attelage au tracteur	11
Chaînes	11
Hydraulique du tracteur	11
Béquille de stationnement	11
Réglage en hauteur du bati trois points	12
Régime de la prise de force	13
Montage de l'arbre de transmission	14
Raccourcissement de l'arbre de transmission	15
Grande maniabilité	16
Réglage hydraulique du timon	17
Positions de travail du vérin de timon	17
Hauteur de coupe	18
Réglage de la pression au sol	19
Système de suspension mécanique	19
Déviations sur terrain plat	21
Fauchage	22
Règles empiriques pour un bon fauchage	23
Portes d'andainage	24
Position du timon	24
Fauchage d'un bord de champ oblique	25
Fauchage des bermes et des coteaux	25
Rouleaux	26
Distance entre les rouleaux	26
Pression des rouleaux	27
Equipement optionnel	28
Remisage de la faucheuse à rouleaux	29

ENTRETIEN

Synchronisation des rouleaux	31
Remplacement des couteaux	32
Contrôle du niveau d'huile et vidange	33
Tableau de graissage	35
Courroie	36
Courroie trapézoïdale d'entraînement des rouleaux	37
Contrôle des boulons et des écrous	38
Remisage d'hiver	39
Synchronisation des disques	40
Couples de serrage	40
Tableau de dépannage	41

AVANT-PROPOS

Dans ce manuel d'emploi, nous vous informons sur l'utilisation et l'entretien de la faucheuse à rouleaux. Ce manuel contient des informations concernant le réglage et l'entretien, ainsi que des directives pour remédier aux pannes éventuelles.

Lisez les instructions et les conseils de sécurité avant de vous servir de la machine! Veillez à ce que ce manuel soit mis à la disposition de tout ceux qui se servent de la faucheuse à rouleaux.

Si vous avez des questions ou des souhaits concernant la machine, adressez-vous à votre concessionnaire qui est compétent et tenu informé par le fabricant. Il possède l'outillage nécessaire et les pièces d'origine et se fera un plaisir de vous venir rapidement en aide.

Une plaquette signalétique avec le numéro de série est fixée sur le côté gauche du châssis, au point d'articulation.

Veillez noter ce numéro sur le CERTIFICAT DE GARANTIE.

Envoyez le plus vite possible le certificat dûment rempli et conservez la copie avec la documentation de votre machine.

Ces données pourront vous être utiles plus tard pour nous écrire et commander des pièces.

CONSIGNES DE SECURITE RELATIVES AUX FAUCHEUSES A ROULEAUX



DANGER: Si vous rencontrez ce signe et cet avertissement, il existe un danger imminent pour la vie ou la santé des hommes ou des animaux.



ATTENTION: Cet avertissement signale un danger éventuel de dégâts à la/aux machine(s), la végétation, les bâtiments et autres, mais aussi d'éventuels problèmes d'ordre financier et/ou juridique (garantie, responsabilité, etc...).

REMARQUE: Cet avertissement introduit une remarque susceptible d'améliorer, de faciliter ou de rendre plus sûr le travail.

Lisez le mode d'emploi avant de vous servir de la machine et respectez-en les consignes.

Généralités

REMARQUE: Transmettez tous les conseils de sécurité etc... aux autres utilisateurs!

1. Les tracteurs avec machines attelées ne doivent être conduits que par des personnes de 18 ans ou plus. Les mineurs de 16 et 17 ans doivent être en possession d'un permis de conduire pour tracteurs (art. 21 Arbeidsbesluit Jeugdigen ¹).
2. Les démarrages et les tests d'étalonnage ne doivent jamais être effectués dans des endroits clos du fait des risques d'inhalation de gaz d'échappement (art. 69 Landbouwveiligheidsbesluit ²).
3. Contrôlez avant chaque emploi si la machine et le tracteur répondent bien aux exigences de sécurité concernant le travail et la circulation routière!
4. A côté des prescriptions spécifiques contenues dans ce mode d'emploi, respectez également les consignes générales en vigueur concernant la sécurité et la prévention des accidents!
Maintenez la machine propre et donc exempte de restes de végétation fauchée afin de prévenir les risques d'incendie!
5. Les autocollants qui se trouvent sur la machine vous indiquent comment utiliser la machine sans danger. Respectez ces consignes pour votre propre sécurité!
6. Respectez le code de la route lorsque vous empruntez la voie publique!
7. Veillez à vous familiariser avec tous les systèmes, éléments de commande et leurs fonctions avant d'utiliser la machine! Il sera trop tard pendant le travail!
8. Portez des vêtements bien ajustés et évitez les vêtements flottants!
9. La machine continue à tourner après la mise hors service de l'entraînement. Ne vous approchez du lamier que lorsque la machine est entièrement immobile (voyez aussi le point 46)!
10. Regardez bien autour de la machine et du tracteur avant d'avancer et de mettre la machine en marche! **Attention aux enfants!** Veillez à une visibilité suffisante.
11. Il est interdit de se trouver sur la machine pendant le transport et le travail!
12. Attelez les accessoires conformément aux prescriptions, ne fixez de pièces que sur les dispositifs prévus à cet effet et contrôlez le verrouillage.
13. Soyez particulièrement prudent lors de l'attelage et du dételage de la machine ou du tracteur! Veillez à ce que la béquille de support soit bien positionnée lorsque la faucheuse doit être attelée ou dételée!

¹. art. 21 du Code du Travail pour les Mineurs

² art. 69 du Code de Sécurité Agricole

14. Montez toujours les contrepoids selon les prescriptions et uniquement sur les fixations prévues à cet effet!
15. Respectez la charge maximum autorisée par essieu et le poids total autorisé en charge!
16. Respectez les dimensions de transport maximum autorisées!
17. Contrôlez et montez les accessoires de transport comme les feux de signalisation, les plaques d'avertissement et autres, ainsi que les éventuelles pièces de protection!
18. Mettez la machine dans la position adéquate avant le transport sur route et verrouillez-la selon les prescriptions.
19. La place du conducteur doit rester occupée pendant toute la durée du déplacement!
20. Adaptez la vitesse d'avancement aux conditions générales et à l'état du terrain! Evitez les virages brusques sur coteau et à flanc de coteau!
21. Les machines portées, mais aussi les contrepoids, influencent la tenue de route, la maniabilité et le freinage! Veillez donc à conserver une maniabilité et une capacité de freinage suffisantes!
22. Dans les virages, tenez compte de la largeur/longueur augmentée de la machine (rayon de braquage) et/ou de la force d'inertie!
23. **DANGER: N'utilisez de machines que si les dispositifs de protection sont complets, intacts et en position de fonctionnement! Les dispositifs de protection de la faucheuse interdisent l'accès aux zones dangereuses. Veillez donc à ce qu'ils fonctionnent bien, car il y va de votre sécurité et de celles des autres!**
24. Personne ne doit se trouver dans le rayon de travail (zone dangereuse) de la faucheuse! Restez à l'écart des couteaux (invisibles) de la machine en fonctionnement!
25. Ne restez pas dans le rayon de braquage de la faucheuse!
26. Abaissez entièrement la machine avant de quitter le tracteur! Arrêtez le moteur et retirez la clé du contact!
27. Personne ne doit se trouver entre la faucheuse et le tracteur à moins que le véhicule ne soit immobilisé au moyen du frein à main ou de cales.
28. Pour atteler une machine à l'attelage trois points, mettez la commande du système de relevage dans une position telle qu'un relevage ou un abaissement accidentel soit impossible.
29. La catégorie d'attelage de la faucheuse doit dans tous les cas correspondre au tracteur; adaptez la faucheuse si nécessaire!
30. L'ensemble du système de relevage trois points peut présenter des risques d'accidents par pincement.
31. La commande du système de relevage trois points hors de la cabine du tracteur doit être effectuée sans se placer entre le tracteur et la faucheuse.
32. Veillez à un blocage latéral suffisant lorsque la machine est en position de transport.
33. Si vous avancez sur route avec une machine relevée, le levier de commande du système de relevage doit être bloqué afin d'éviter que la machine ne s'abaisse accidentellement.
34. Mettez la prise de force hors service, arrêtez le moteur et retirez la clé du contact avant toute intervention sur la faucheuse.
35. **DANGER: La machine continue à tourner! Attendez que les disques soient complètement immobiles (voyez également le point 46).**
Procédez immédiatement à toute réparation nécessaire avant de remettre la faucheuse en service!

Entraînement au moyen de la prise de force et de l'arbre à cardans

36. N'utilisez que l'arbre à cardans avec roue libre prescrit par le fabricant!
37. Les tubes et capots de protection de l'arbre à cardans ainsi que la cage de protection de la prise de force doivent être montés et en bon état!
38. Respectez le chevauchement prescrit pour les deux moitiés de l'arbre à cardans et les tubes de protection, aussi bien en position de transport qu'en position de travail.
39. L'attelage et le dételage de l'arbre à cardans ne doit être effectué que si le moteur du tracteur est arrêté et la clé retirée du contact.
40. Veillez à un montage et une protection adéquats de l'arbre à cardans.
41. Immobilisez la protection de l'arbre à cardans en l'attachant à un point fixe à l'aide de la/les chaîne(s).
42. Avant de mettre en marche la prise de force, assurez-vous que le sens de rotation correspond bien à celui de la machine! Le régime de la prise de force ne doit jamais excéder 540 t/min ou 1000 t/min (voyez les spécifications sur le boîtier de pignons).
43. Ne mettez jamais la prise de force en marche lorsque le moteur est arrêté!
44. Personne ne doit se trouver à portée de la prise de force en rotation ou de l'arbre à cardans lorsque la prise de force est en fonctionnement!
45. Arrêtez toujours la prise de force si l'angle du croisillon risque de devenir trop important, mais également si elle n'est pas utilisée!
46. **DANGER:** **Après la mise hors service de la prise de force, la machine continue à tourner du fait de l'inertie! Les disques en rotation sont pratiquement invisibles: restez donc à l'écart de la faucheuse! Ne reprenez le travail que lorsque toutes les pièces mobiles sont complètement immobilisées!**
47. Ne procédez au nettoyage, graissage ou réglage des machines entraînées par un arbre à cardans, ainsi que de l'arbre à cardans lui-même, que lorsque la prise de force est hors service, le moteur arrêté et la clé retirée du contact!
48. Après dételage de l'arbre à cardans, déposez-le dans le support ou la chaîne prévus à cet effet, ou dans la machine!
49. Mettez le tube de protection sur la prise de force tout de suite après le dételage de l'arbre à cardans!

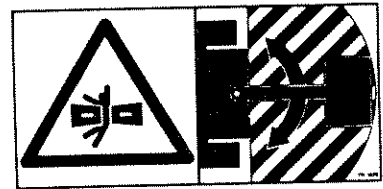
Pneus / roues

50. Pour toute intervention sur les roues la machine doit être mise en position relevée et verrouillée.
51. Utilisez les outils adéquats pour le montage ou le démontage des roues et des pneus; ne faites changer/réparer les pneus que par des professionnels!
52. Respectez et contrôlez régulièrement la pression des pneus prescrite.

AUTOCOLLANTS DE DANGER-TEXTES EXPLICATIFS

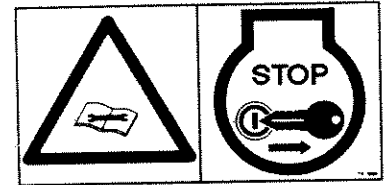
Ne pas se trouver dans le rayon de braquage de la machine!

Lorsque la machine se déporte sur le côté, le danger existe que vous vous retrouviez dangereusement coincé entre la machine et le tracteur et donc entre les bielles du relevage trois points!



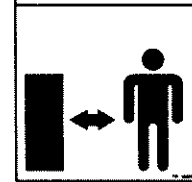
Arrêtez le moteur et empêchez tout redémarrage pendant les travaux sur la machine.

Vous évitez ainsi des situations dangereuses dans lesquelles la machine se remet en route tout d'un coup. Pensez également à une mise en route accidentelle si le moteur continuait à tourner!



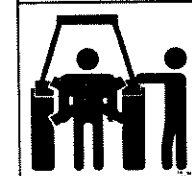
Gardez vos distances: danger de projections!

Même si la machine est utilisée de façon adéquate, des projections de pierres ou autres restent possibles. Restez donc à distance. Soyez particulièrement vigilant pendant toute intervention à proximité de routes et bâtiments! Après la mise hors service de la machine celle-ci continue à tourner un court instant: attendez que la machine soit entièrement arrêtée!



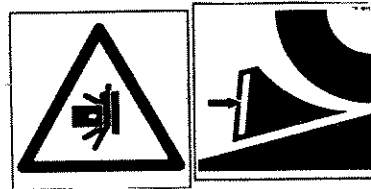
Pour atteler la machine au tracteur, ne commandez le système de relevage qu'à partir de la zone de sécurité!

Entre la machine et le tracteur, vous risquez de vous trouver coincé par le système de relevage. Restez donc dans la zone de sécurité lors de l'attelage de la machine au tracteur!



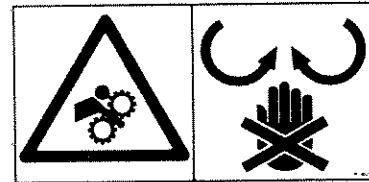
Placez des cales si la machine est stationnée sur une pente.

Ceci assure l'immobilité de la lourde machine sur roues pendant toute intervention. Ceci vaut bien sûr également pour les faucheuses tractées et autres!

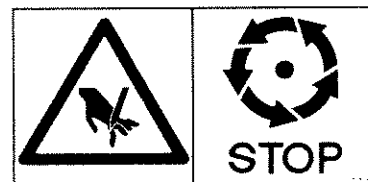


Tenez-vous à distance des tambours d'alimentation!

Tenez-vous suffisamment à distance des tambours d'alimentation en rotation d'une installation de conditionnement, mais également d'une faucheuse à vis sans fin, etc...!



Ne vous approchez pas de la machine jusqu'à ce qu'elle soit entièrement arrêtée!
Une machine en rotation ne s'arrête jamais immédiatement et tourne encore un court instant. Tant que la machine tourne, les pièces en rotation sont pratiquement invisibles. Pensez que ce ne sont pas seulement les couteaux qui sont dangereux. Gardez vos distances jusqu'à ce que toutes les pièces se soient immobilisées!



Ne pas se trouver dans le rayon de braquage de la machine!

Lorsque la machine se déporte sur le côté, le danger existe que vous vous retrouviez dangereusement coincé entre la machine et le tracteur ou entre les bielles du relevage trois points!

La machine peut se déporter aussi bien sur la gauche que sur la droite!

Ceci vaut également pour les machines à timon, et surtout pendant le parcage.



Restez à distance de l'arbre à cardans!
Les pièces en rotation peuvent attraper vêtements, mains, cheveux ou autres et les entraîner avec les conséquences que cela implique! Veillez à une bonne protection du/des arbre(s) à cardans.
Pensez surtout aux arbres à cardans derrière des tôles et sans protection propre!



Ne levez la machine que sur les points de levage!

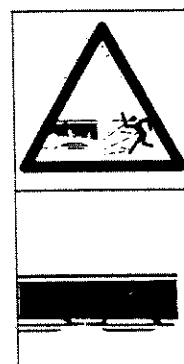
Si la machine doit être levée, ne la placez que sur les points de levage indiqués et ne stationnez pas sous la charge (pensez également aux mouvements latéraux possibles de la charge, souhaités ou non)!



Gardez vos distances: danger de projections!

Même si la machine est utilisée de façon adéquate, des projections de pierres ou autres restent possibles. Restez donc à distance. Soyez particulièrement vigilant à proximité de routes et bâtiments!

Changez donc la bâche si elle est usée.
Cette bâche est spécialement destinée à vous protéger contre les projections.



Ne vous approchez pas de la machine jusqu'à ce qu'elle soit entièrement arrêtée!
Une machine en rotation ne s'arrête jamais immédiatement et tourne encore un court instant. Tant que la machine tourne, les pièces en rotation sont pratiquement invisibles. Pensez que ce ne sont pas seulement les couteaux qui sont dangereux. Gardez vos distances jusqu'à ce que toutes les pièces se soient immobilisées!



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODELE	GMR 2400	GMR 2800	GMR 3200
Largeur de travail	2,42 m	2,82 m	3,18 m
Largeur de transport	2,65 m	3,10 m	3,41 m
Poids (env)	925 kg	1050 kg	1150 kg
Nombre de roues	2	2	2
Dim. standard pneus	10.0/75x15.3AS	10.0/75x15.3AS	10.0/75x15.3AS
Puissance tracteur requise	50 kW(65 CV)	55 kW(75 CV)	60 kW(85 CV)
Courroie dans timon	3 HB	4 HB	4 HB
Régime p.d.f.	540/1000 rpm	540/1000 rpm	1000 rpm
Type goupille relevage	CAT. II	CAT. II	CAT. II
Nombre de disques	6	8	8
Régime disques (env)	3000 rpm	3000 rpm	3000 rpm
Nombre de couteaux	18	24	24
Longueur couteaux	110 mm	110 mm	110 mm
Vitesse de coupe couteaux	82 m/seg	82 m/seg	82 m/seg
Régime rouleaux (env)	950 rpm	950 rpm	950 rpm
Courroie d'entraînem. rouleaux (env)	XPB 1590	XPB 1590	XPB 1590
Largeur d'andain	0,75-1,30 m	0,75-1,30 m	0,75-1,30 m

CONTEN. EN HUILE:			
Engrenage primaire sur timon	0,5 l	0,5 l	0,5 l
Boitier intermédiaire	0,4 l	0,4 l	0,4 l
Lamier	1,75 l	2,05 l	2,35 l
Temp. max. de fonctionnm	70° C	70° C	70° C
Type d'huile dans tous les boitiers*	HD 90	HD 90	HD 90
Type et quatité de graisse boitiere rouleau	1 kg Shell H	1 kg Shell H	1 kg Shell H

* Spécifications des huiles: MIL-L-2105 B API-GL 5 (SAE 90)

REMARQUE:

Ne choisissez le modèle 540 t/min. des GMR 2400 et GMR 2800 que combiné à des tracteurs jusqu'à 65 kW! Au-dessus de 65 kW, choisissez le modèle 1000 t/min.! Pour la GMR 3200, toujours le modèle 1000 t/min.!

DESCRIPTION GENERALE

Les faucheuses à rouleaux effectuent un certain de nombre d'opérations en un seul passage:

- le fauchage
- le conditionnement
- la pose d'andains

Les faucheuses à rouleaux sont des machines tractées qui sont propulsées par la prise de force du tracteur à un régime de 540 ou 1000 t/min. Le système hydraulique du tracteur vous permet de relever ou d'abaisser la machine. La hauteur de coupe est aisément réglable grâce aux patins télescopiques réglables.

La pression au sol est rapidement et aisément réglable. Grâce à son poids faible et à son centre de gravité bas, la faucheuse suit bien le terrain même dans des conditions défavorables, comme sur coteau. La machine est suspendue en position de travail par un système de suspension mécanique. Le réglage de la pression au sol est simple à réaliser et reste maintenu même après la mise en position de transport.

Le réglage extrêmement simple du timon, et qui peut être effectué depuis le tracteur, permet à la machine de bien suivre le tracteur avec une pression au sol adéquate, même sur des déclivités différentes. L'autocollant placé sur le vérin indique la position à choisir pour le réglage du timon.

Les lamiers sont équipés de 6 ou 8 disques. Les trois couteaux par disque assurent une coupe régulière.

La végétation fauchée est reprise par les rouleaux sans l'intervention d'un rabatteur. Les risques de bourrage ou de perte sont ainsi réduits à un minimum. Après les rouleaux, la végétation conditionnée est déposée en un andain régulier par l'intermédiaire des portes d'andainage réglables.

Les faucheuses à rouleaux sont destinées au fauchage et au conditionnement des différentes sortes de graminés et de légumes. Le processus de séchage de ces végétations s'effectue normalement par étapes. La feuille sèche plus vite que la tige qui contient plus d'humidité. Afin d'accélérer le processus de séchage, les tiges doivent être pincées pour que l'humidité s'en échappe plus rapidement. La perte de feuilles est ici exclue.

En règle générale: les directions "gauche" et "droite" mentionnées dans ce livret font référence au sens d'avancement du tracteur et de la machine.

REGLAGES ET FONCTIONNEMENT

ATTELAGE AU TRACTEUR

Tous les types de faucheuses à rouleaux sont équipés d'un raccordement pour goupille de relevage de cat. II. Mettez les deux bras de relevage à l'horizontale (1) à l'aide du réglage des bras de relevage sur une des bielles de relevage (2) et attelez.

REMARQUE:

Otez le crochet (10) de la machine avant le relevage!

La prise de force doit être protégée sur le dessus et des deux côtés par mesure de sécurité (3).

CHAINES

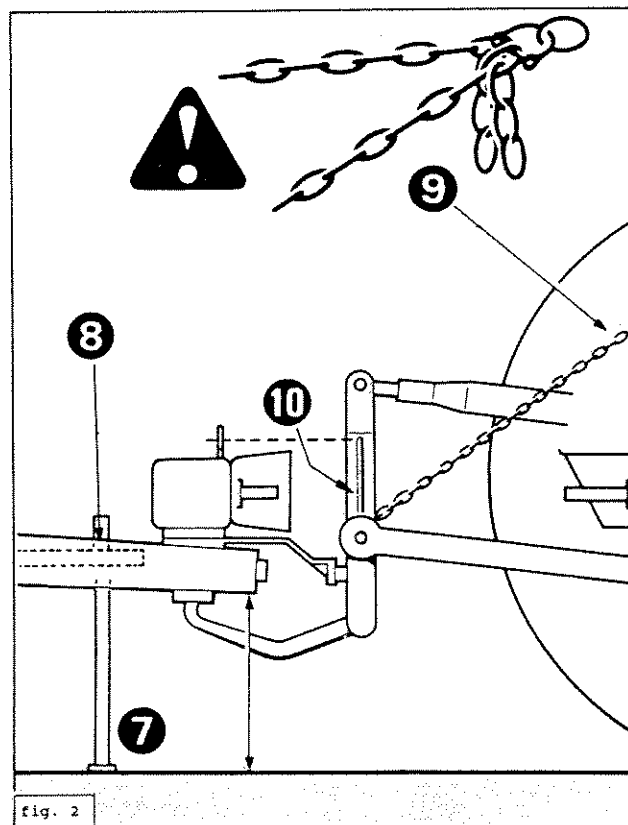
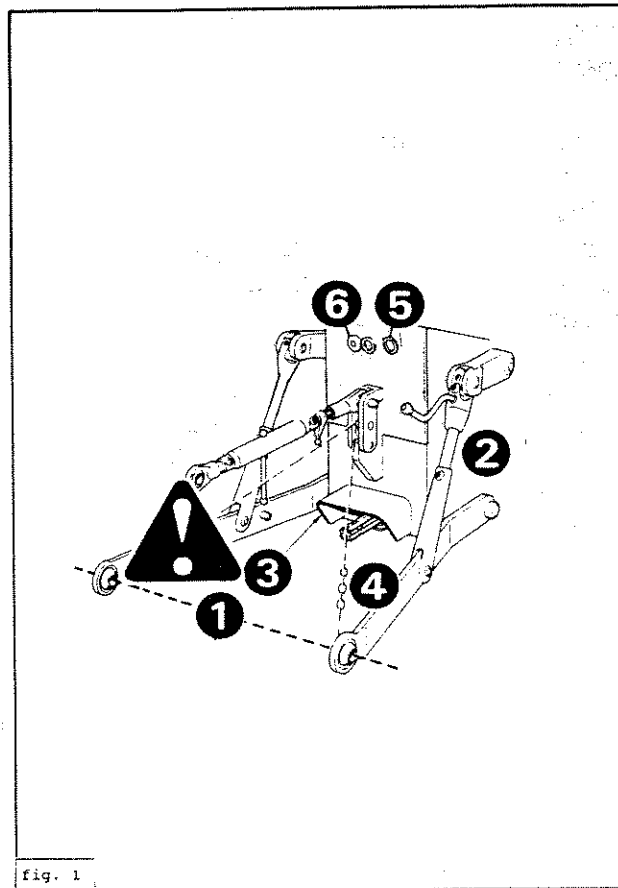
Pour supprimer le jeu latéral et régler de façon simple la hauteur du système de relevage, des chaînes de stabilisation sont nécessaires (4).

HYDRAULIQUE DU TRACTEUR

Le tracteur doit être équipé d'une vanne hydraulique simple effet avec position flottante (5) pour relever la machine. Le tracteur doit de plus être équipé d'une vanne double effet (6), voir fig. 1, pour le réglage hydraulique du timon.

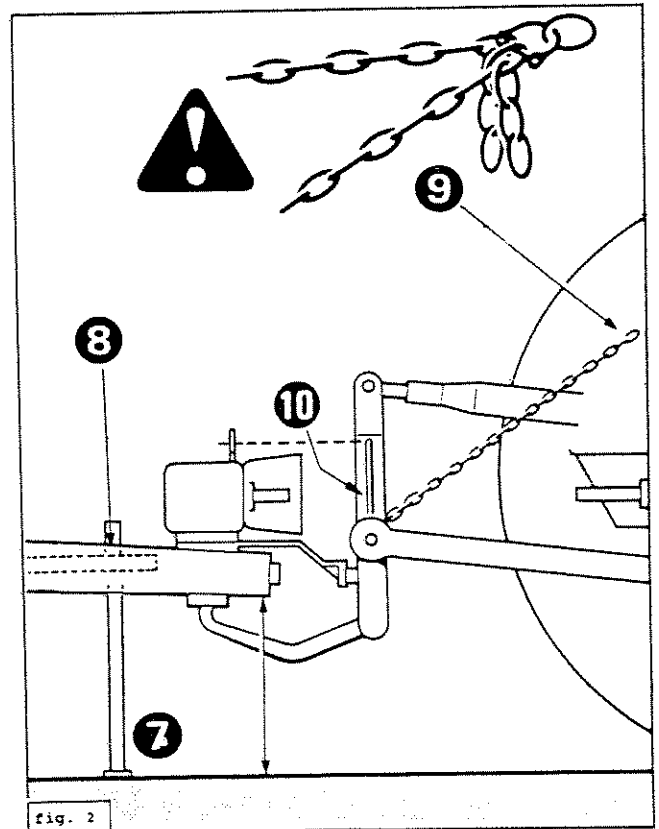
BEQUILLE DE STATIONNEMENT

Afin d'éviter qu'elle ne se relève et soit endommagée, toujours repliez et verrouillez (8) voir fig. 2, la béquille de stationnement (7) voir fig.2, pendant le travail et le transport .



REGLAGE EN HAUTEUR DU BÂTI TROIS POINTS

Le réglage en hauteur du bâti trois points est très important pour un fauchage efficace! L'axe central de l'engrenage primaire doit être le mieux aligné possible sur la prise de force du tracteur. La hauteur du timon par rapport au sol doit être réglée à minimum 52 cm (pour le modèle GMR 2400) ou 53 cm (pour les modèles GMR 2800-3200) à l'aide du système de relevage du tracteur. Montez les chaînes (9), voir fig.2, les plus tendues possible pour maintenir le timon à la hauteur réglée. Dans cette position, le bâti trois points doit former un angle de 90°.

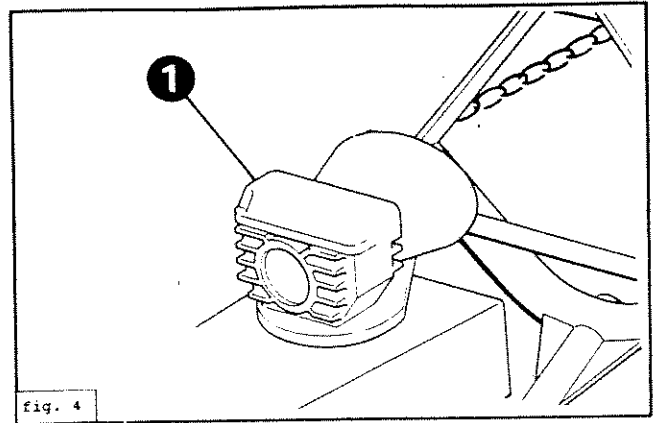


REGIME DE LA PRISE DE FORCE

En fonction du modèle choisi, le régime de la prise de force ne doit pas excéder 540 ou 1000 t/min. Un régime supérieur endommagerait gravement la machine. Choisissez donc le régime propre à la machine. Dans le cas contraire, la machine est très bruyante et consomme inutilement du carburant.

REMARQUE:

La machine a un engrenage primaire pour 540 ou 1000 t/min.! L'engrenage entier doit être changé (1), voir fig.4, pour passer de 540 à 1000 t/min. ou le contraire.



MONTAGE DE L'ARBRE DE TRANSMISSION

Mettez la prise de force de la faucheuse et le tracteur en ligne droite (1), voir fig.5. Placez les deux moitiés de l'arbre de transmission et maintenez-les l'une à côté de l'autre.

Contrôlez la longueur; les tubes doivent se chevaucher le plus possible. Les tubes profilés doivent avoir un jeu de minimum 130 mm aux extrémités (3), même si l'engrenage primaire s'est avancé du fait de la tension de la courroie.

Le chevauchement minimum est de 180 mm (4), voir fig.6.

Pour le raccourcissement de l'arbre de transmission, voyez le paragraphe "raccourcissement de l'arbre de transmission".

Après le raccourcissement, contrôlez si les tubes peuvent coulisser librement lors du relevage ou de l'abaissement maximum. Si les tubes coulisent trop loin l'un dans l'autre, raccourcissez de nouveau.

REMARQUE:

La distance entre l'extrémité du tube plastique et le tube métallique n'est pas la même pour les deux moitiés de l'arbre de transmission (5), voir fig.7:

- * Partie de l'arbre sur la faucheuse: Différence de 25 mm entre tube intérieur métallique et tube extérieur plastique.
- * Partie de l'arbre sur le tracteur: Différence de 85 mm entre tube intérieur métallique et tube extérieur plastique.

Veillez à ce que ces distances soient maintenues lors du raccourcissement afin de conserver un chevauchement optimal des tubes métalliques.

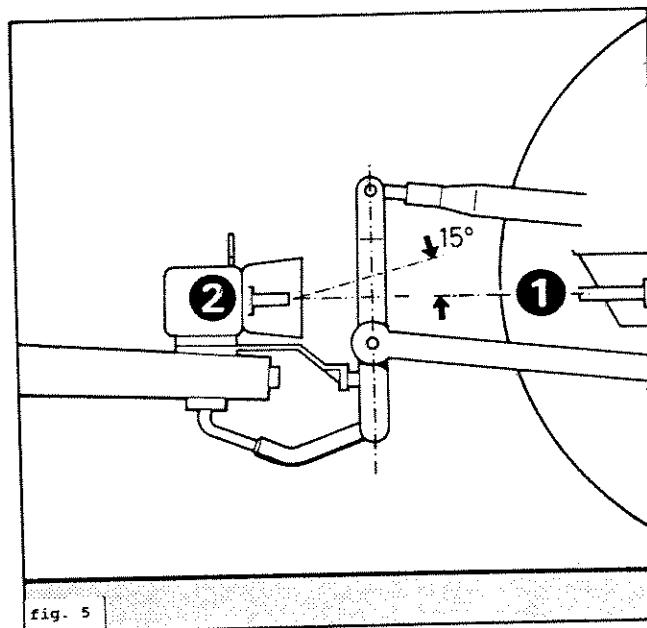


fig. 5

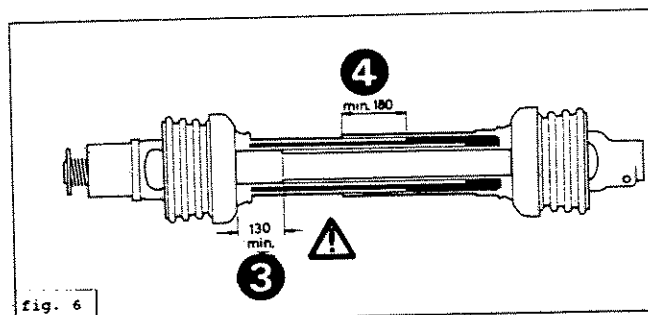


fig. 6

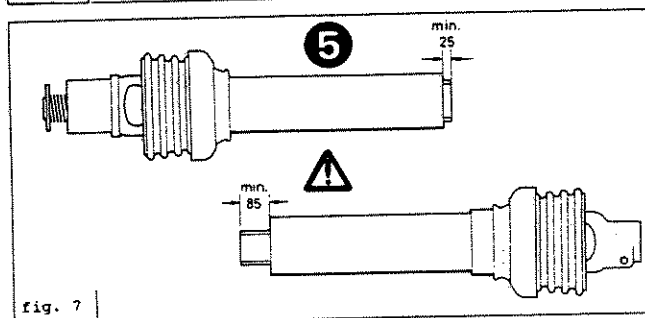
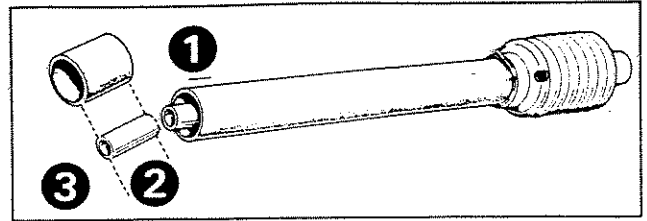


fig. 7

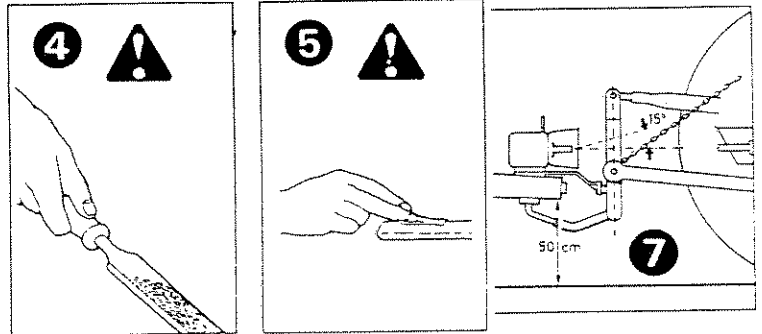
RACCOURCISSEMENT DE L'ARBRE DE TRANSMISSION

Si l'arbre de transmission est trop long, sciez d'abord les deux tubes protecteurs à la longueur adéquate (1).



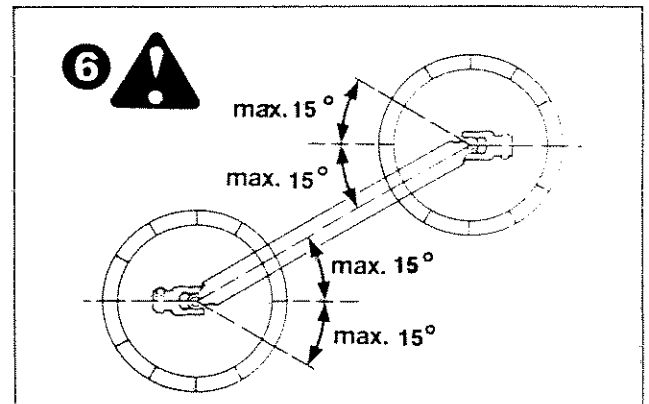
Sciez ensuite la même longueur (2) sur les tubes profilés (3).

Ebavurez (4), nettoyez et graissez l'extérieur du tube profilé métallique intérieur (5).



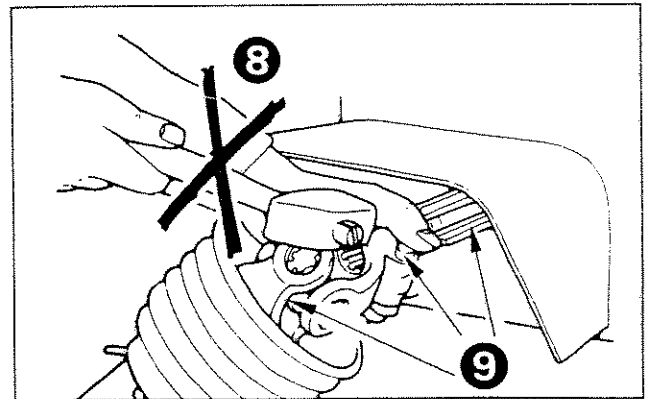
REMARQUE:

L'angle maximum que forme l'arbre de transmission ne doit pas excéder 15° (6). L'angle du bâti de l'attelage trois points doit, avec la faucheuse en position de travail, être réglé à minimum 90° à l'aide de la bielle supérieure. Le timon doit se trouver dans cette position à minimum 50 cm du sol (7).



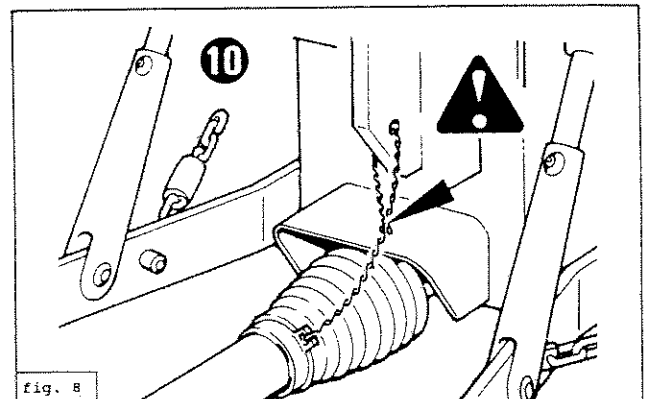
Un arbre de transmission trop long et des tubes profilés non graissés peuvent endommager les paliers de l'entraînement de la machine et du tracteur.

Pour déterminer la longueur de l'arbre de transmission, tenez compte du fait que l'engrenage primaire s'avance lorsque la courroie est tendue.



N'enfoncez jamais l'arbre de transmission dans la prise de force avec un marteau (8) et veillez à ce que l'arbre cannelé soit propre et graissé, ainsi que le raccord de l'arbre de transmission et la goupille du raccord rapide (9).

Attachez TOUJOURS les chaînettes du tube protecteur à un point fixe du tracteur ou de la machine (10), voir fig. 8, afin d'éviter que les tubes ne tournent.

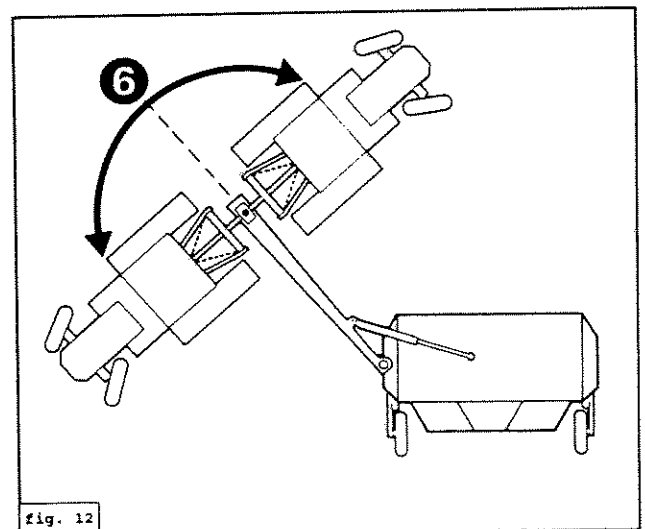
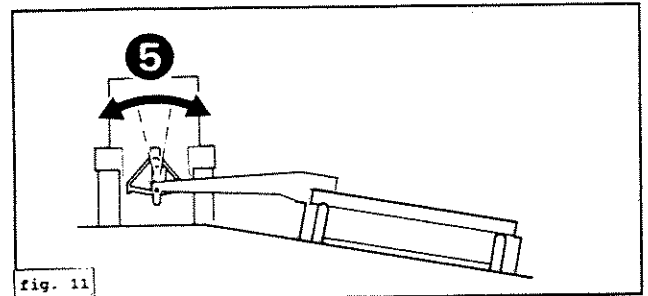
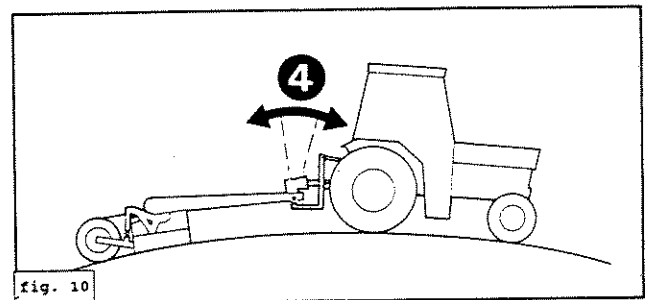
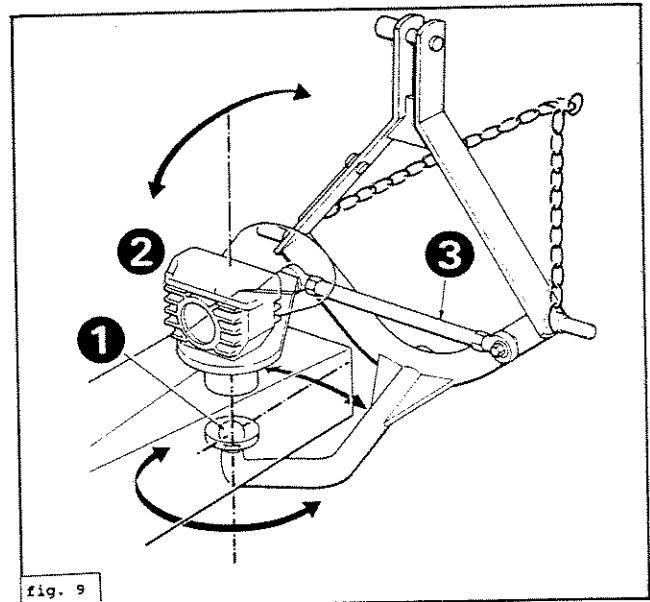


Lorsque l'arbre de transmission n'est pas fixé sur la prise de force du tracteur, placez-le toujours dans l'étrier prévu à cet effet.

GRANDE MANIABILITE

L'ATTELAGE ENTIEREMENT SOUPLE vous permet de faucher dans les coins lors du même passage, sans perdre de temps et sans danger pour la prise de force. Un accroissement considérable du rendement!

Cet attelage trois points a un point d'articulation dans la tête du timon (1). L'engrenage primaire (2) suit les mouvements du tracteur grâce à la bielle de direction (3), voir fig. 9. Une maniabilité pratiquement illimitée du tracteur par rapport à la faucheuse est ainsi obtenue. Vous apprécierez au mieux cet avantage lors du fauchage sur coteau et à flanc de coteau, voir fig. 10 et 11, et dans les tournants fig. 12. Contrairement aux autres systèmes, votre machine peut effectuer tout cela sans danger pour le/les arbre(s) de transmission. Ces caractéristiques font de la faucheuse à rouleaux une machine très maniable et très productive.



REGLAGE HYDRAULIQUE DU TIMON

Le réglage hydraulique du timon est idéal dans le cas de fauchage sur parcelles alternativement plates et vallonnées, voir fig. 13. En modifiant la position du timon, la faucheuse continue à suivre le tracteur sur coteau et la pression au sol est maintenue à la valeur adéquate. Le timon peut être réglé en continu entre la position de travail limite (1) et la position de transport (T). Les passages étroits ne présentent aucune difficulté.

Maintenez la vanne de fermeture (2), voir fig. 13, fermée pendant le transport!

POSITIONS DE TRAVAIL DU VERIN DE TIMON

Un autocollant (3) et un marqueur (4) apposés sur le vérin permettent de contrôler le réglage du timon pendant le fauchage sur coteau.

En terrain plat:
marqueur du vérin (4) sur le trait (5). Sur champ le marqueur peut être dans la partie striée.

Sur terrain pentu avec la faucheuse placée plus haut que le tracteur:
marqueur du vérin à gauche du trait (6) sur la partie en montée.

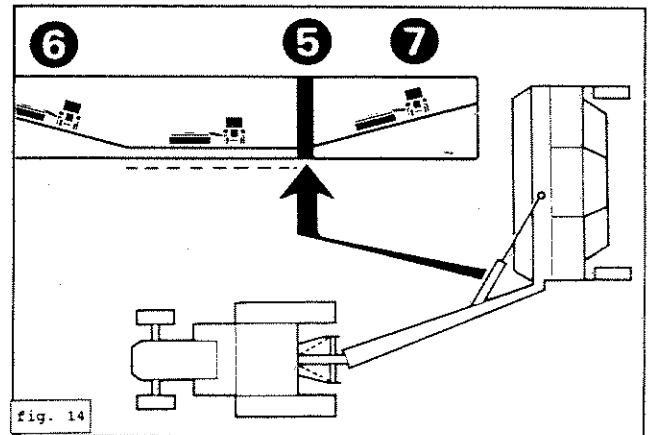
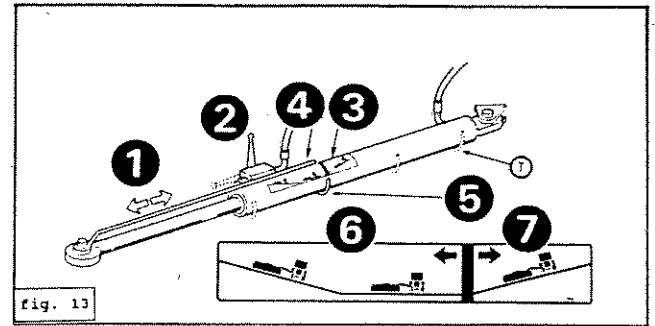
Sur terrain pentu avec la faucheuse plus bas que le tracteur:
marqueur du vérin à droite du trait (7).

REMARQUE:

Le fabricant conseille de régler la pression au sol lorsque le marqueur du vérin est sur le trait (5), voir fig. 14.

ATTENTION:

Dans la position de transport, la plaque de direction de l'engrenage primaire peut venir contre le timon lors d'un virage serré sur la gauche.



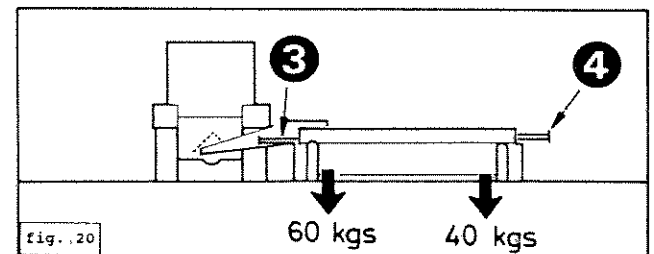
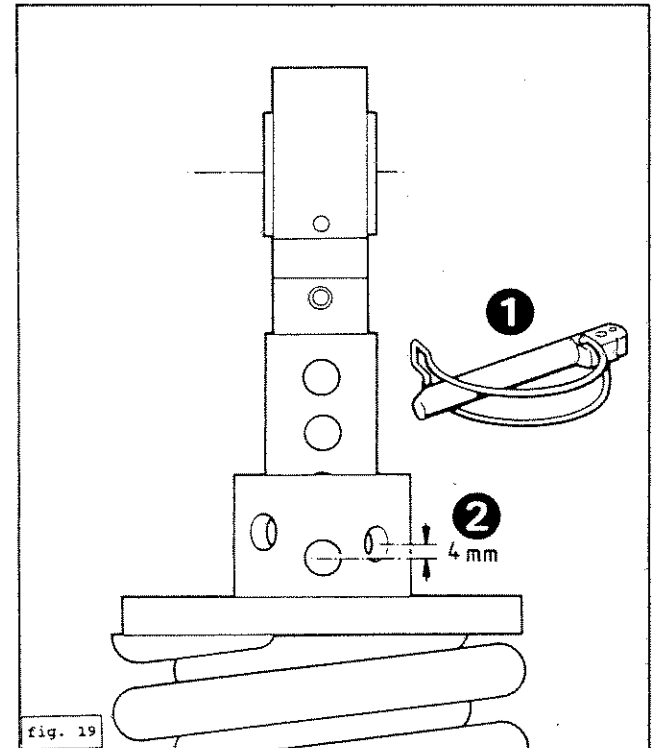
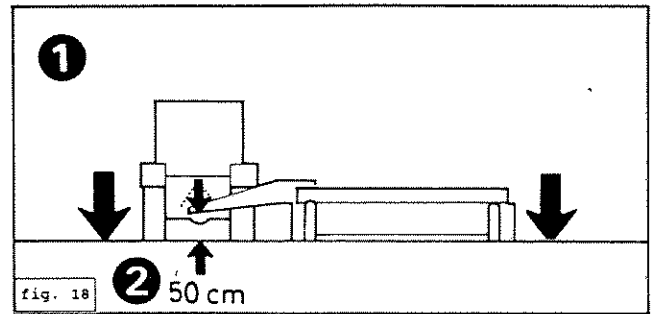
REGLAGE DE LA PRESSION AU SOL

- Placez le tracteur avec machine attelée en position de travail sur un sol plan (1).
- Réglez correctement la hauteur du point d'attelage: timon à 50 cm du sol (2), voir fig. 18. Utilisez à cet effet les chaînes de stabilisation. (Voyez aussi le paragraphe "Réglage en hauteur du bâti trois points")
- Mettez la machine en position de travail à l'aide de l'hydraulique du tracteur; le marqueur du vérin est sur le trait, voir fig. 14, page 16.
- Réglez la hauteur de coupe avant de régler la pression au sol.

SYSTEME DE SUSPENSION MECANIQUE

- Relevez la machine et mettez la goupille (1) du réglage du pied de ressort de gauche dans un orifice (2), voir fig. 19, de façon à ce que la machine repose sur le sol à un poids d'environ 60 kg (3), voir fig. 20.
- Mettez également la goupille (1) dans un orifice du côté droit de façon à ce que la machine repose sur le sol à un poids de 40 kg (4), voir fig. 20.
- Mettez la goupille dans un orifice inférieur si la pression au sol est trop importante. Si le poids est trop faible, utilisez un orifice supérieur.
- Contrôlez encore une fois la pression au sol des deux côtés.

Il vous faut mettre la béquille de support de la machine, du côté droit ou du côté gauche, dans les orifices carrés prévus à cet effet pour pouvoir déterminer la pression au sol. Vous pouvez alors lever la faucheuse à rouleaux sur la béquille de support.



REMARQUE:

Etant donné que la faucheuse repose sur les deux patins, le lamier ne doit pas toucher le sol.

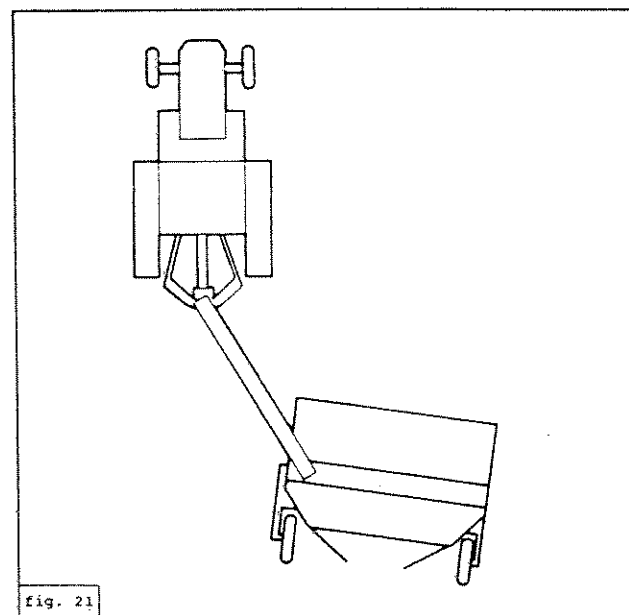
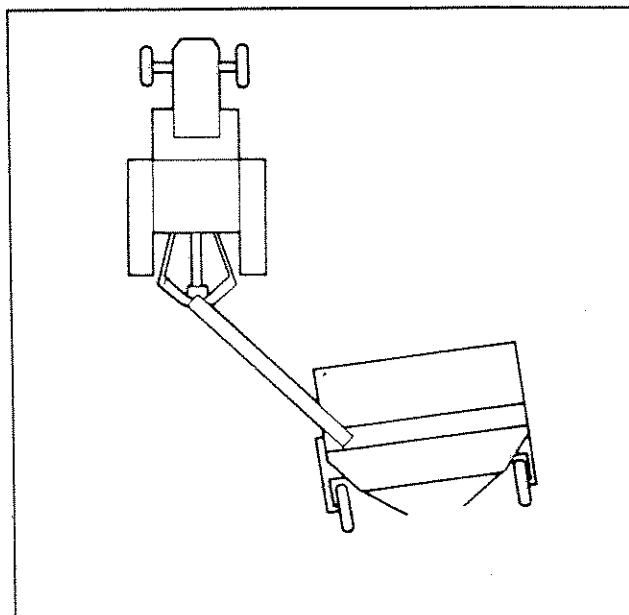
REMARQUE:

La machine est poussée à gauche légèrement vers le haut à cause du couple d'entraînement de la prise de force: c'est pourquoi la pression au sol est réglée à 60 kg sur la gauche et 40 kg sur la droite.

DEVIATION SUR TERRAIN PLAT

Si la faucheuse dévie à droite (et en avant) la pression au sol est **trop haute du côté gauche** ou **trop basse du côté droit**.

Si la faucheuse dévie à gauche (et en arrière) la pression au sol est **trop haute du côté droit** ou **trop basse du côté gauche**, voir fig. 21.



FAUCHAGE

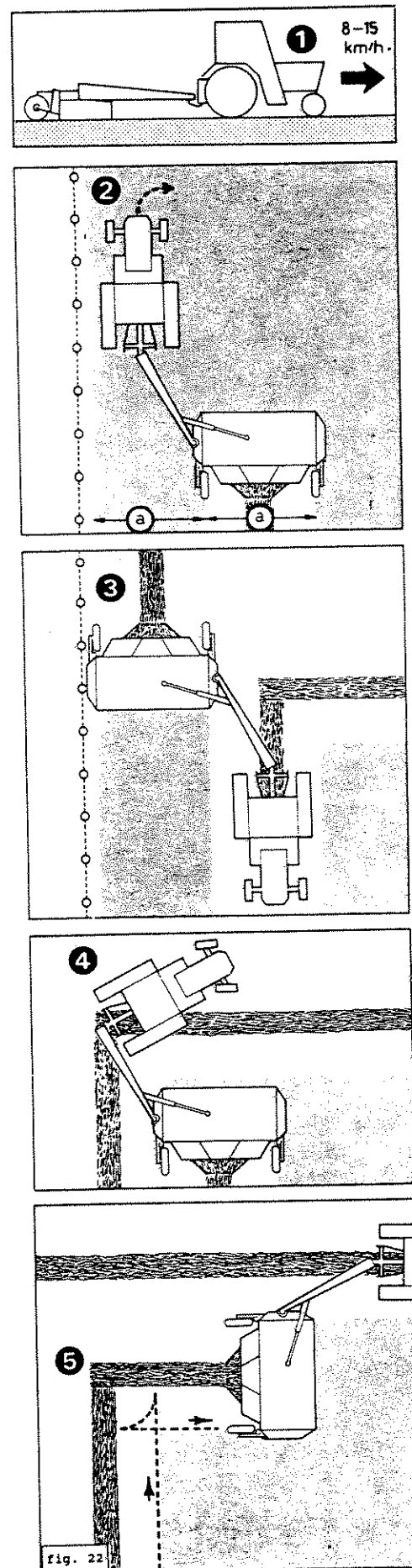
Vitesse d'avancement: 8 à 15 km/h (1).
Régime prise de force: max. 540 t/min.
pour les tracteurs jusqu'à 65 kW (90 CV)
(GMR 2400 et 2800).

Combiné avec le boîtier de pignons
adéquat:
max. 1000 t/min. pour les tracteurs jusqu'à
65 kW (90 CV) (GMR 2400, 2800 et 3200)

**Avant le fauchage, amenez
progressivement la prise de force au
régime souhaité et commencez à avancer.
Il n'est pas toujours nécessaire de
travailler au régime maximum!**

- Fauchez d'abord un passage sur le pourtour du champ en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. La distance entre la végétation coupée et le bord du champ doit être égale à la largeur de travail de la machine (a), (2).
- Fauchez ensuite la végétation le long du bord de la parcelle en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (3).

En règle générale, le meilleur rendement est obtenu en avançant en rond sur la parcelle, (4) et (5), voir fig. 22.
Cela permet de plus d'obtenir un meilleur rendement avec les machines qui achèvent le travail.



REGLES EMPIRIQUES POUR UN BON FAUCHAGE

Il vous faut tenir compte des points suivants pour obtenir de bons résultats:

- Adaptez le régime des disques à la végétation et à la vitesse d'avancement. La prise de force tourne à maximum 540 ou 1000 t/min. en fonction du boîtier de pignons.
- Contrôlez le fil des couteaux et leur longueur.
- Contrôlez si les couteaux sont correctement montés: les couteaux de gauche sur le disque qui tourne vers la gauche et couteaux de droite sur le disque qui tourne vers la droite.
- Placez les patins plus haut si le chaume est trop long.

PORTES D'ANDAINAGE

L'espace (2) entre les portes d'andainage (1) et (5) peut être réglé à l'aide de tiges (3). Les ouvertures minimum et maximum de la porte d'andainage sont:

Larguer mach.	ouverture min	ouverture max
GMR 2400	80 cm	144 cm
GMR 2800	80 cm	188 cm
GMR 3200	80 cm	230 cm

- Refixez bien les tiges (3) après le réglage de façon à ce qu'elles ne se dévissent pas pendant le fauchage.

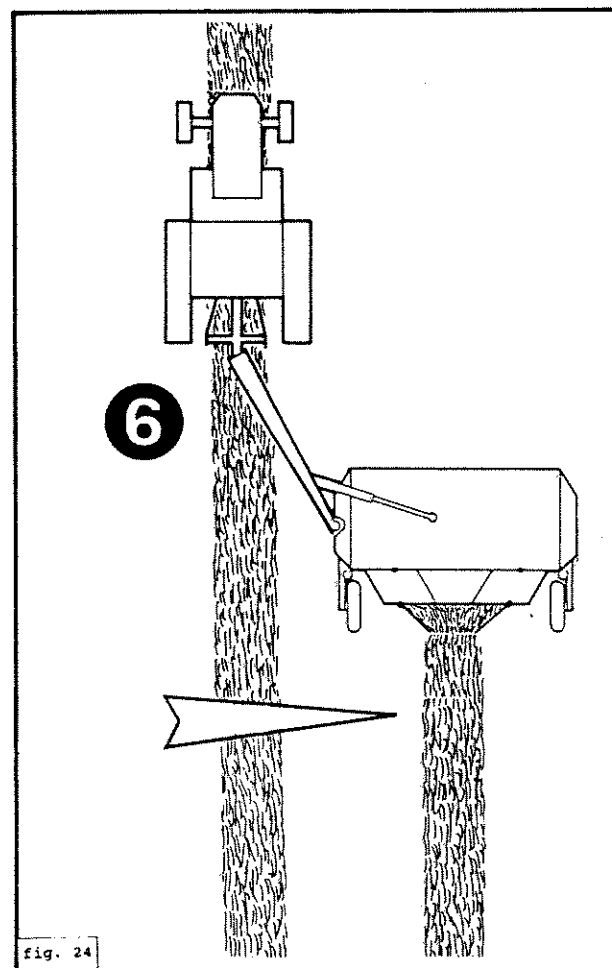
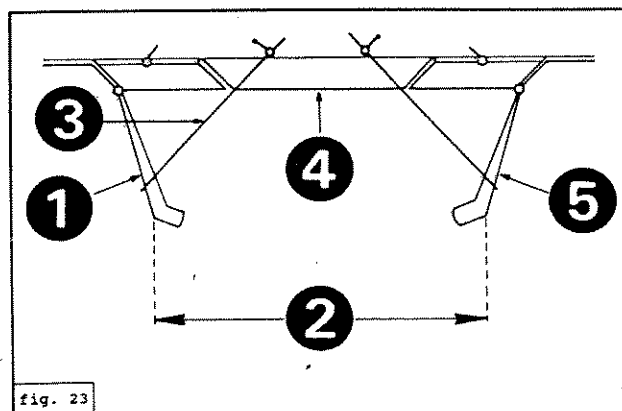
L'andain doit être le plus carré possible afin d'assurer un séchage optimal. Le contact avec le sol peut être réduit à un minimum en adaptant les portes d'andainage à la taille de l'andain.

La plaque supérieur de guidage d'andain et les deux portes d'andainage plient en quelque sorte la végétation en un andain bien carré: la végétation au milieu est repliée vers le sol par l'extrémité (4) du guideur d'andain supérieur. La porte d'andainage de droite (5) dépose la végétation par dessus, suivie par la végétation apportée par la porte de gauche (1), voir fig. 23.

Veillez à ce que la largeur de l'andain n'excède pas celle du ramasseur.

POSITION DU TIMON

La faucheuse à rouleaux est conçue de telle façon que la machine continue à travailler parallèlement au tracteur si le timon est dans la position de travail adéquate et si le tracteur avance exactement sur l'andain déjà fauché (6), voir fig. 24.



FAUCHAGE D'UN BORD DE CHAMP OBLIQUE

Pour le fauchage d'un bord de champ oblique, voyez la figure 25. Prenez le virage le plus possible à 90° lorsque vous avancez sur un andain déjà fauché afin de perturber au minimum l'andain.

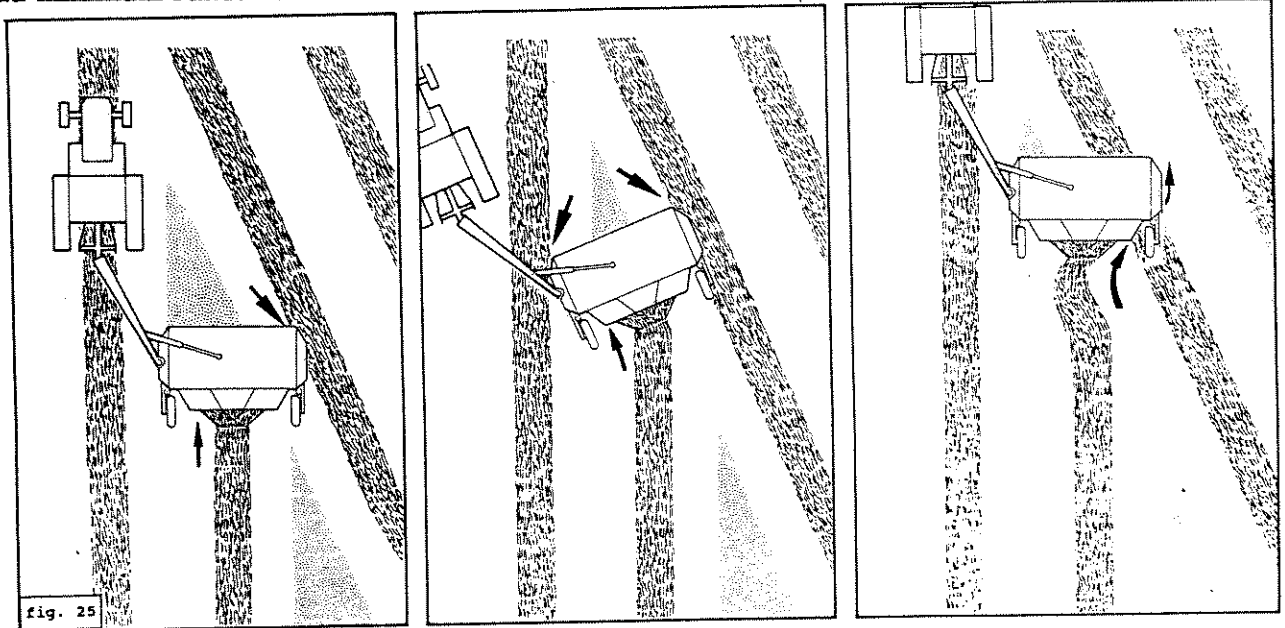


fig. 25

FAUCHAGE D'UN BORD DE CHAMP OBLIQUE

Pour le fauchage d'un bord de champ oblique, voyez la figure 25. Prenez le virage le plus possible à 90° lorsque vous avancez sur un andain déjà fauché afin de perturber au minimum l'andain.

FAUCHAGE DES BERMES ET DES COTEAUX

Vous pouvez adapter la position du timon pour le fauchage des bermes et des coteaux, voir fig. 26. En règle générale:

Fauchage des bermes:

- avec le tracteur au-dessus et la machine en dessous: tirez le vérin (1)
- avec le tracteur en dessous et la machine au-dessus: repoussez le vérin (2)

fauchage des coteaux:

- en montant: repoussez le vérin (3)
- en descendant: tirez le vérin (4).

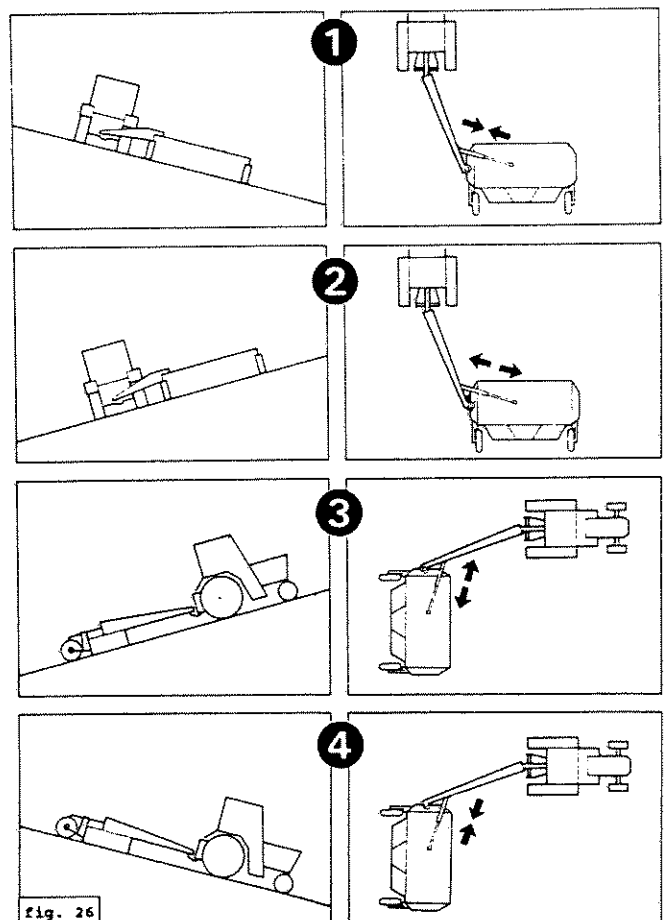


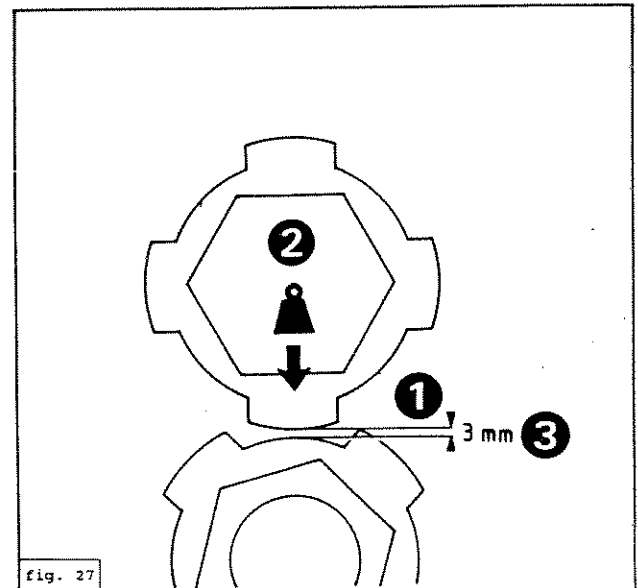
fig. 26

ROULEAUX

Le réglage des rouleaux permet de modifier la pression sur les rouleaux et la distance entre les rouleaux afin d'ajuster l'intensité du conditionnement. La distance entre les rouleaux doit être réduite, **min. 3 mm**, pour obtenir un pincement plus important des tiges. Si vous souhaitez un conditionnement plus intensif, augmentez la pression entre les rouleaux.

Le rouleau supérieur, voir **fig. 27**, a deux réglages possible:

- la distance entre le rouleau supérieur et le rouleau inférieur (1).
- la pression entre le rouleau supérieur et le rouleau inférieur (2).



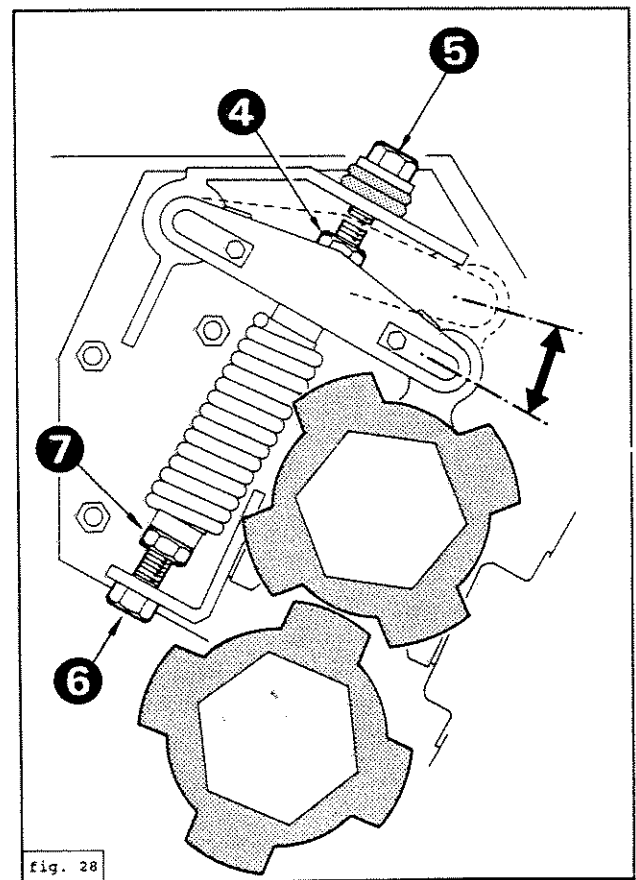
Les rouleaux en rotation ne doivent **JAMAIS** se toucher lorsque la machine est arrêtée. C'est pourquoi l'espace entre les rouleaux est réglé en usine à 3 mm (3).

DISTANCE ENTRE LES ROULEAUX

Des boulons de réglage vous permettent de modifier si nécessaire la position des rouleaux lorsque les rouleaux "sautent" ou qu'ils tournent irrégulièrement, par exemple.

Réglage du côté gauche comme du côté droit, voir **fig. 28**:

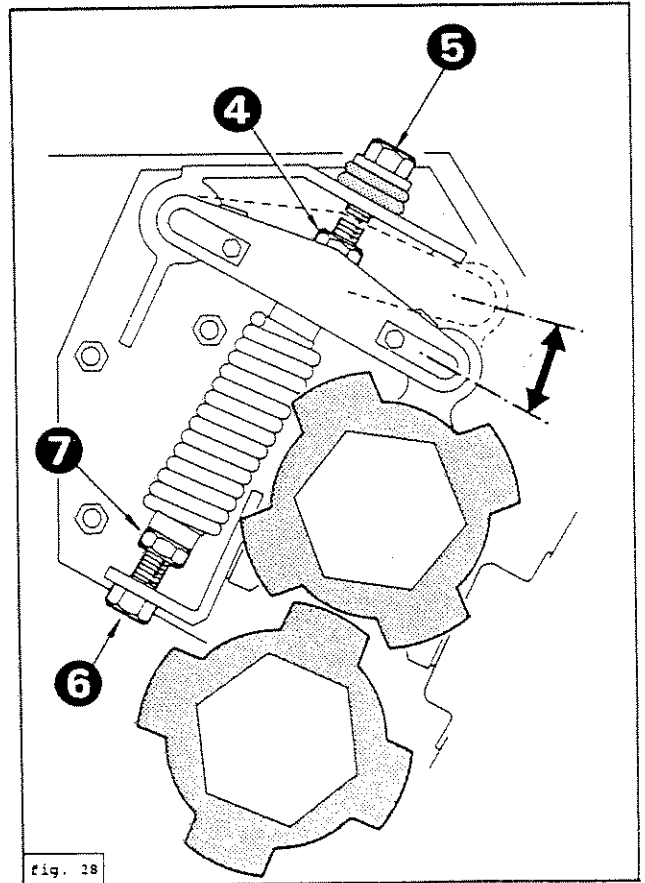
- Dévissez le contre-écrou (4).
- Tournez le boulon de réglage (5) vers la gauche et le rouleau supérieur s'abaisse.
- Revissez le contre-écrou (4).
- Contrôlez si l'espace entre les rouleaux est le même à droite et à gauche: 3 mm (3).
- Procédez à un essai après le réglage.



PRESSIION DES ROULEAUX

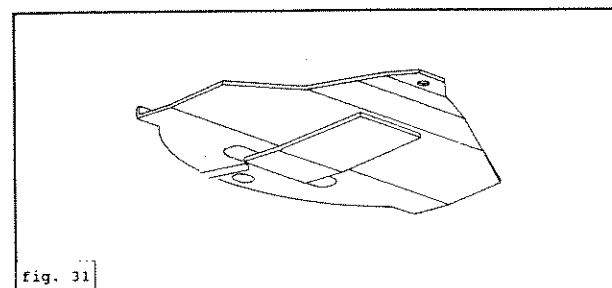
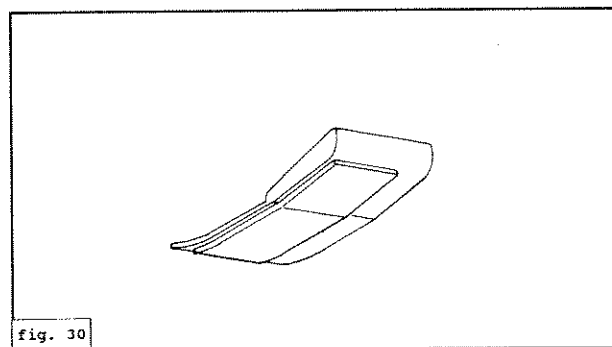
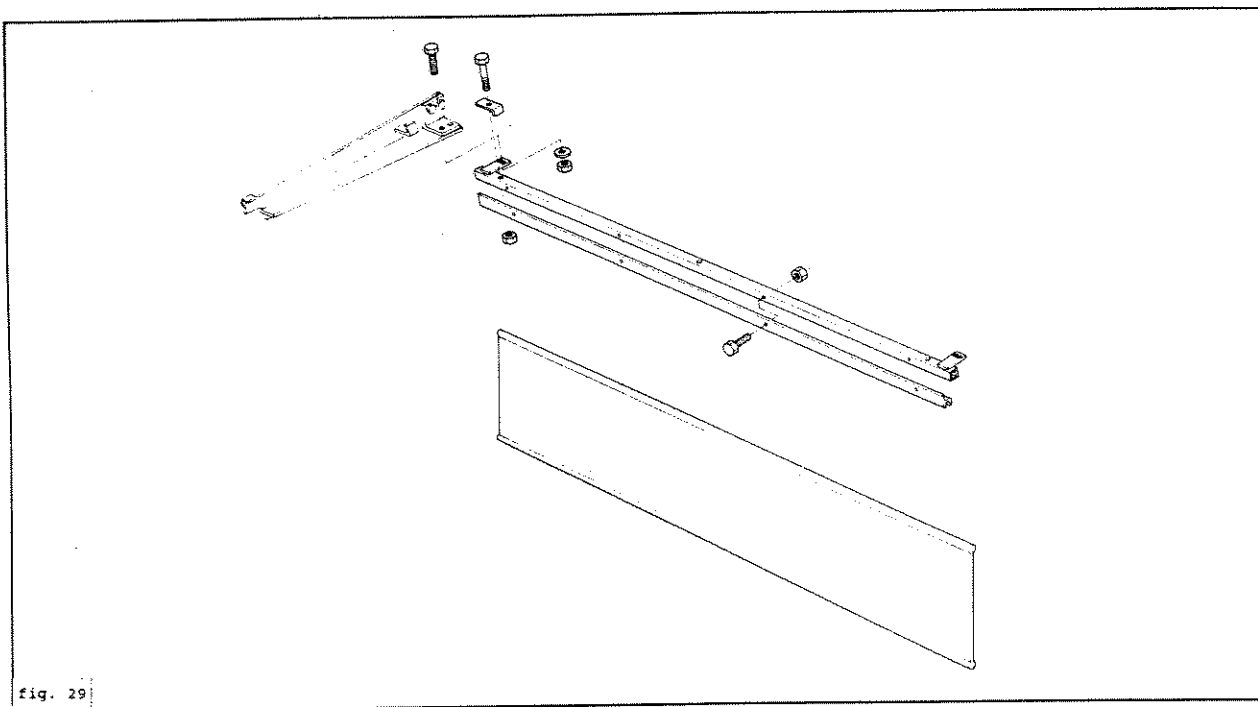
Pour augmenter ou diminuer l'intensité du conditionnement, vous pouvez modifier la pression des rouleaux à l'aide d'un boulon de réglage (6) (à gauche comme à droite de la machine), voir fig. 28. Procédure de réglage:

- Dévissez le contre-écrou (7).
- Tournez le boulon de réglage (6) vers la droite pour plus de pression et vers la gauche pour moins de pression.
- Revissez le contre-écrou (7).



EQUIPEMENT OPTIONNEL

- Bâche pour végétation courte, voir **fig. 29.**
- Patins d'usures sous les caches, voir **fig. 30.**
- Patins d'usure sous les pieds de traction, voir **fig. 31.**



REMISAGE DE LA FAUCHEUSE A ROULEAUX

Pour le remisage de la faucheuse à rouleaux, voir fig. 32:

- Mettez la patte de réglage (1) en position de remisage.
- Abaissez toute la machine jusqu'au sol, voir fig. 33.
- Abaissez la machine sur la patte.
- Accrochez la barre (2) au ressort (3).
- Détachez la barre supérieure et les bras de relevage.
- **ATTENTION:**
Ne remisez JAMAIS la machine en position de transport.

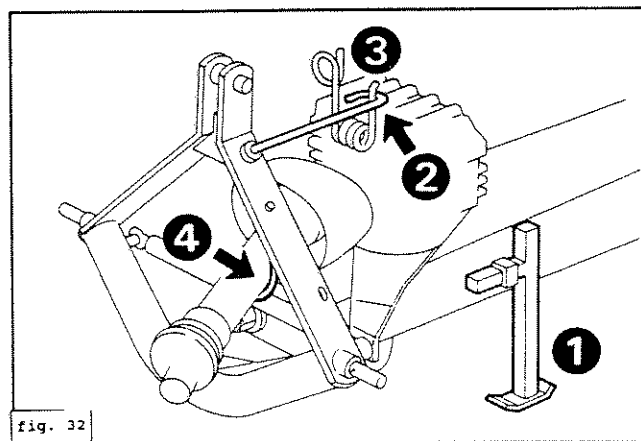


fig. 32

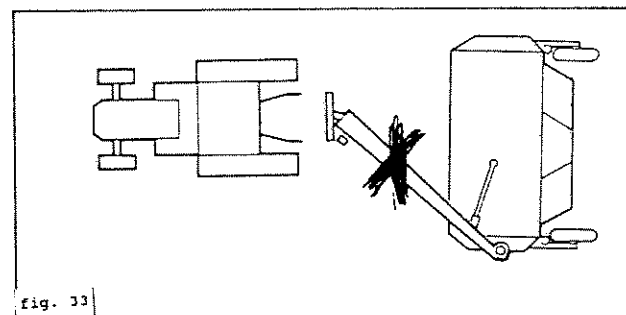
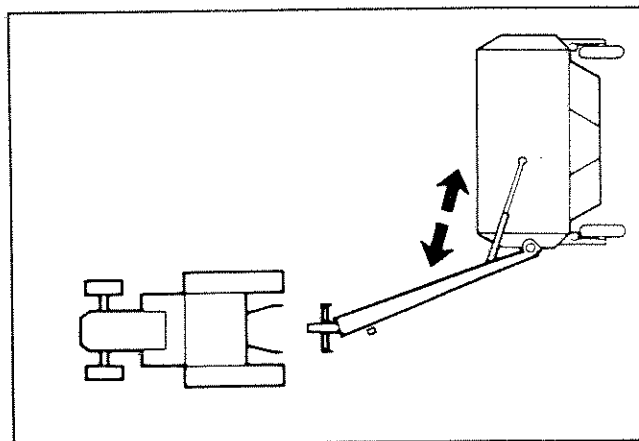


fig. 33

ENTRETIEN

DANGER:



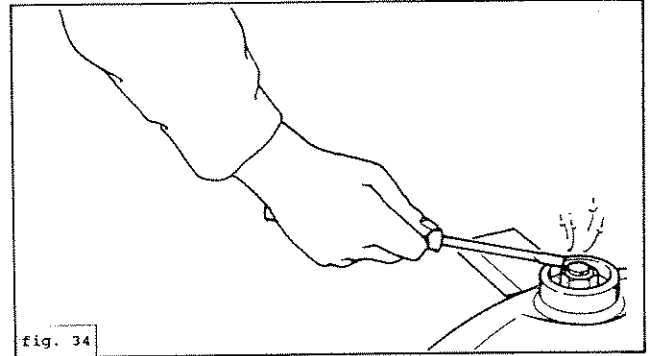
Arrêtez toujours le moteur du tracteur avant l'entretien de la machine.

Nettoyez régulièrement le lamier et les disques. Otez ce qui peut se trouver entre les disques et le lamier (terre, ficelle, etc...).

DANGER:



Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de nettoyer le lamier avec un tournevis par exemple, mais JAMAIS avec les doigts, voir fig. 34.



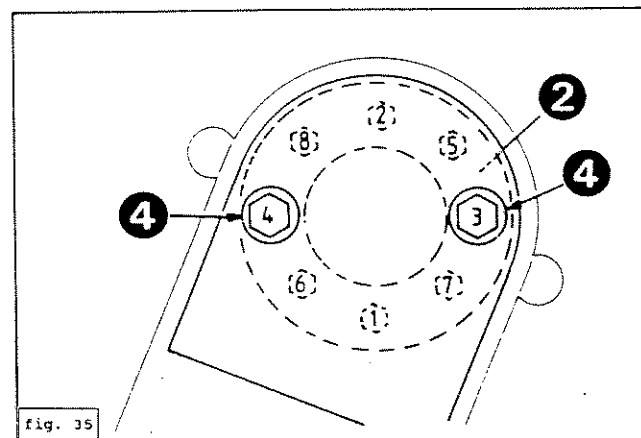
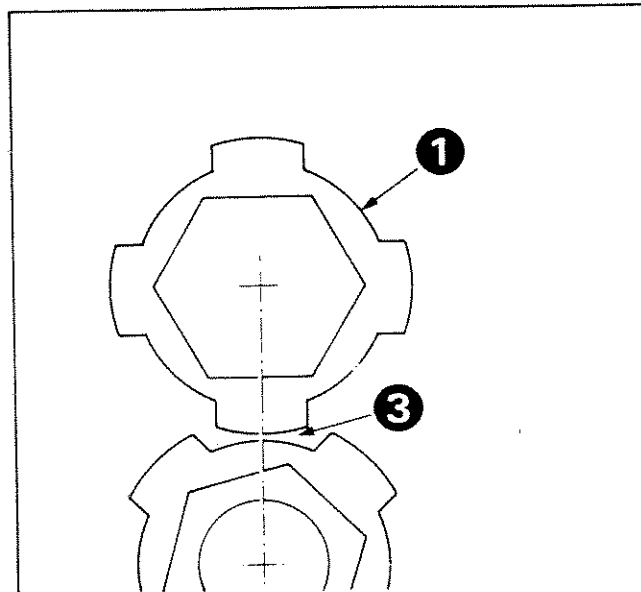
SYNCHRONISATION DES ROULEAUX

Il peut arriver que les rouleaux ne soient plus synchronisés. Les profils des rouleaux supérieurs et inférieurs risquent alors de se toucher et d'être endommagés.

Vous pouvez modifier la position du rouleau supérieur (1) pour synchroniser, voir fig. 35.

Celui-ci est raccordé à l'entraînement par une bague de blocage (2).

- Dévissez les huit boulons M8 que vous pouvez atteindre par les orifices pratiqués dans le couvercle du boîtier de pignons.
- Tournez le rouleau supérieur jusqu'à ce qu'un des "dos" du rouleau supérieur se trouve exactement au milieu et au-dessus d'une "strie" du rouleau inférieur (3).
- Lorsque les deux rouleaux sont de nouveau synchronisés, remontez soigneusement les huit boulons M8 dans l'ordre indiqué ici.



REPLACEMENT DES COUTEAUX

Les faucheuses à rouleaux sont équipées de couteaux légèrement vrillés à tranchant en parallélogramme. Le point de coupe est donc bas et c'est pourquoi il est en règle générale possible de travailler avec le lamier à plat.

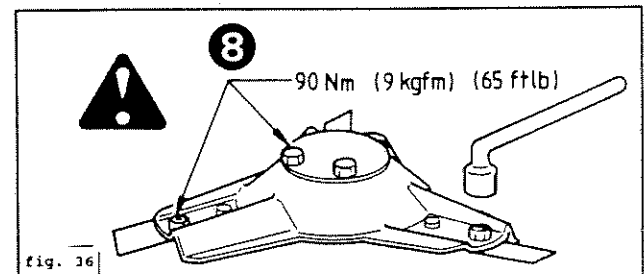
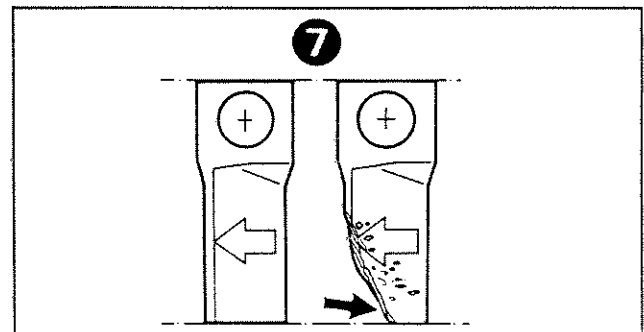
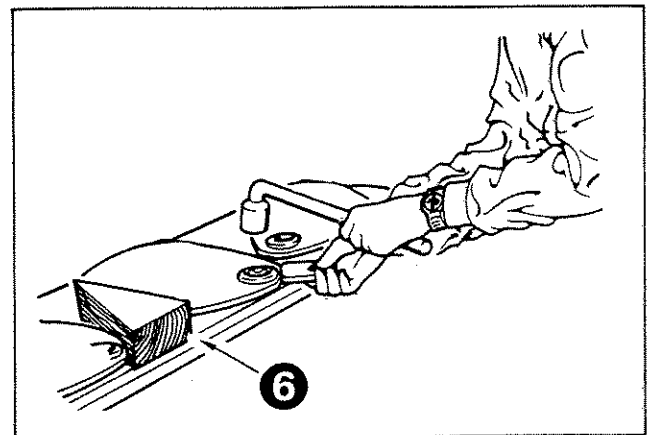
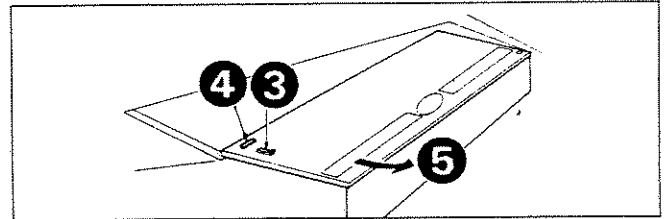
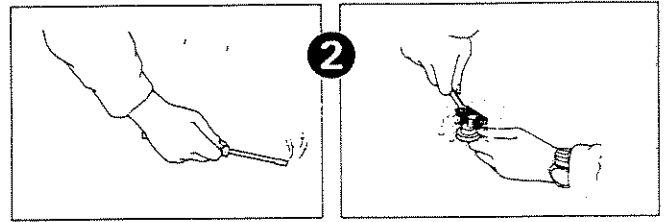
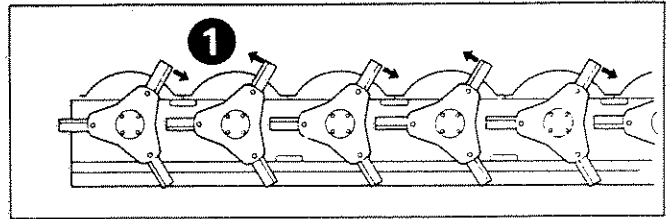
Les couteaux ont deux arêtes de coupe et peuvent être inversés. Vous pouvez donc inverser les couteaux émoussés et les remonter sur le même disque, voir fig. 36.

Il y a des couteaux à rotation sur la gauche et des couteaux à rotation sur la droite: le sens de rotation est indiqué par une flèche (1). Une clé fournie avec la faucheuse vous permet de dévisser les boulons des couteaux.

- Nettoyez d'abord l'espace autour d'écrou, puis ensuite, le filet et le filetage du boulon (2).
- Vous pouvez déverrouiller (3) la tôle sur le devant de la faucheuse et la rabattre vers l'avant (5) à l'aide de la poignée (4) afin de faciliter le montage et le démontage des couteaux.
- Placez par exemple une cale de bois entre les disques pour les empêcher de tourner en même temps (6).

REMARQUE:

- Avant toute intervention sur la machine relevée, fermez **TOUJOURS** les vannes de sécurité sur les vérins de ressort et le réglage du timon, et arrêtez le tracteur.
- **Utilisez les couteaux d'origine; ils durent vraiment plus longtemps!**
- **Remplacez régulièrement les boulons des couteaux; placez de nouveaux boulons tous les deux jeux de couteaux (7).**
- Utilisez le bon couple de serrage pour les boulons des couteaux: 90 Nm (8). Vous évitez ainsi que les couteaux ne se détachent et soient projetés.



CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE ET VIDANGE

VIDANGE

Lamier, engrenage primaire et secondaire: après les 10 premières heures, puis toutes les 100 heures, au minimum 1 fois par an.

BOITIER DE PIGNONS

Contenance de l'engrenage primaire (1): 0,5 litre, MIL-L-2105B. Le bouchon A sert de bouchon de remplissage et de jauge.

Contrôle du niveau et vidange, voir fig. 37:

- Dévissez le bouchon A et contrôlez si le niveau se trouve bien entre les deux traits. Pour le contrôle, serrez d'abord le bouchon à la main pour vérifier ensuite le niveau.
- Démontez le boîtier de pignons et vidangez l'huile par le bouchon A.

Contenance de l'engrenage secondaire (2): 0,4 litre, MIL-L-2105B. Le bouchon B sert de bouchon de remplissage et de jauge.

Contrôle du niveau et vidange, voir fig. 38:

- Contrôlez le niveau de la même façon que pour l'engrenage primaire. Le bouchon C sert à la vidange.

LAMIER

Contenance par largeur de travail:

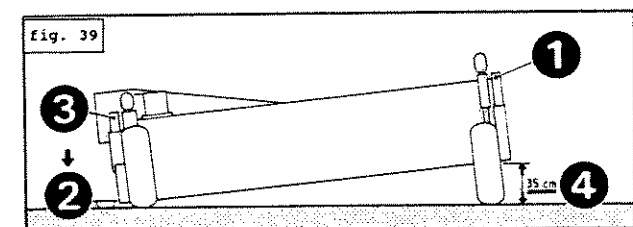
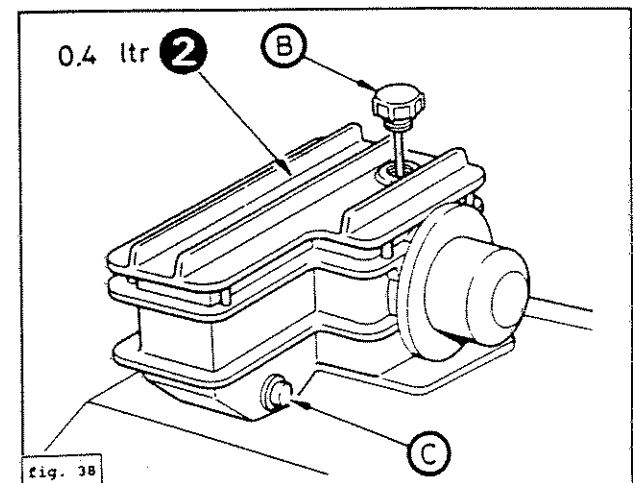
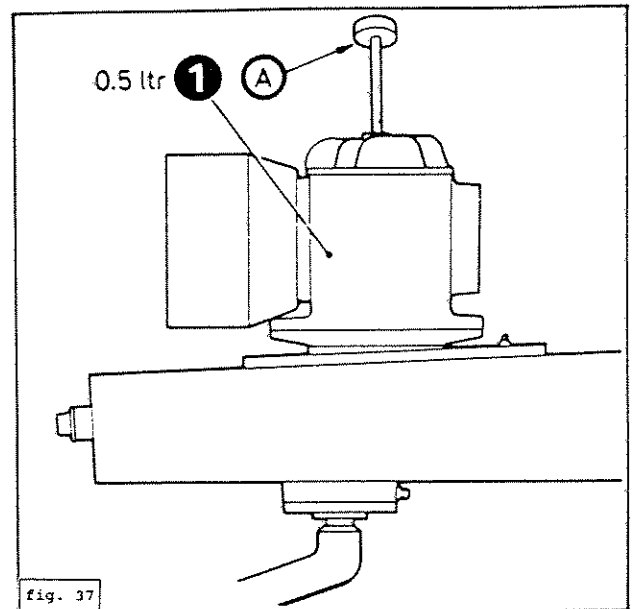
2400: 1,75 l)

2800: 2,05 l) Type MIL-L-2105B

3200: 2,35 l)

Contrôle du niveau d'huile, voir fig. 39:

- Mettez la machine hydrauliquement en position de transport (timon et cylindres de roues).
- Fermez la vanne (1) du vérin de relevage de droite.
- Abaissez la machine (2).



- Fermez la vanne (3) du vérin de relevage de gauche. La différence de hauteur entre le patin de gauche et celui de droite doit maintenant être de 35 cm (4). Vous pouvez obtenir cette hauteur en ouvrant avec précautions la vanne du vérin de relevage (1) de droite.

(Une autre méthode consiste à relever la machine, puis à placer une cale de bois de 35 cm sous le patin de droite pour abaisser ensuite la machine.)

Effectuez cette opération le soir de façon à ce que l'huile atteigne son niveau le plus bas pendant la nuit.

Contrôlez le niveau le lendemain avant le travail, voir fig. 40:

- Dévissez le bouchon de niveau L. Si une petite quantité d'huile s'échappe, le niveau est suffisant.
- Appoint: par le bouchon de niveau, avec par exemple une burette (1).

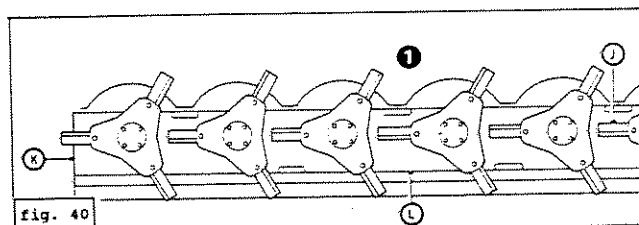


fig. 40

REMARQUE:

N'utilisez jamais plus que la quantité prescrite d'huile car les joints pourraient être endommagés en cas de surchauffe.

Vidange de l'huile, voir fig. 40:

- Placez la machine la plus penchée possible selon la méthode indiquée ci-dessus.
- Placez un récipient sous le bouchon de vidange K. Dévissez le bouchon de vidange K ainsi que le bouchon de remplissage/jauge L pour accélérer la vidange de l'huile.
- Remontez le bouchon K lorsque le lamier est vide.
- Remplissez le lamier par le bouchon de remplissage J jusqu'à ce que l'huile ait atteint le niveau du bouchon L.
- Remontez les bouchons J et L.

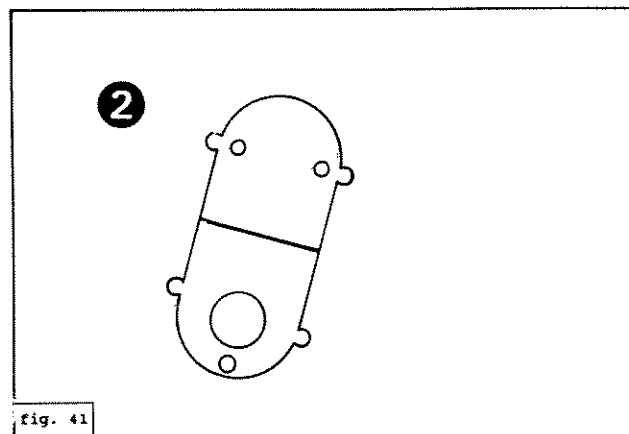


fig. 41

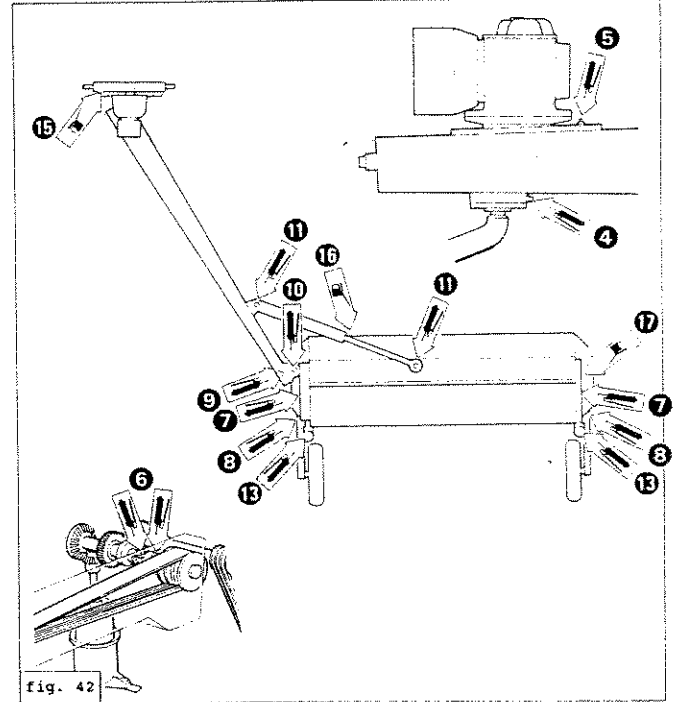
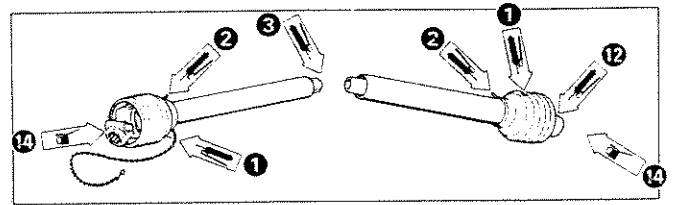
Le boîtier de pignons de l'entraînement des rouleaux (2), voir fig. 41, est rempli de 0,5 kg de graisse Shell H (ou équivalente).

TABLEAU DE GRAISSAGE

Voir fig. 42 pour le graissage.

Graissez (toutes les 10 heures de travail):

- les croisillons de l'arbre de transmission (1)
- l'arbre de transmission
- les paliers du tube protecteur (2)
- l'extérieur du tube intérieur (3)
- le point d'articulation dans la tête du timon (4)
- les paliers de l'engrenage primaire (5)
- les croisillons de l'engrenage secondaire (6)
- les paliers des rouleaux (à droite et à gauche) (7)
- les paliers des bras de roues (à droite et à gauche) (8)
- les cannelures de la poulie arrière du timon (9) (après avoir enlevé le capot plastique)
- le point d'articulation du timon (10)
- les points d'articulation du vérin de réglage du timon (11)
- le limiteur de couple de l'arbre de transmission (12)
- les points d'articulation des vérins (à droite et à gauche) (13)



Huilez quotidiennement:

- les cannelures de l'arbre de transmission et le raccord rapide (14)
- les points d'articulation de la bielle de direction de l'engrenage primaire (15)
- le réglage manuel du timon (16)
- les boîtiers de pignons des rouleaux (17)

DANGER:



Ne laissez jamais tourner le moteur du tracteur pendant le graissage ou le réglage. Arrêtez toujours préalablement le moteur!

COURROIE

La courroie peut être tendue à l'aide d'un tendeur (1), voir fig. 43, qui se trouve dans le couvercle du timon.

Contrôlez la tension de la façon suivante:

- Dévissez **D'UN TOUR SEULEMENT (2)** les quatre boulons de réglage de la plaque.
Pas plus!
- Frappez légèrement le boîtier pour séparer la tôle de fond du timon.

Tension adéquate: la bague (3) peut encore tout juste être tournée à la main;

- Tension trop élevée: la bague est bloquée;
- Tension trop basse: la bague a du jeu.

Les machines à courroie triple sont équipées d'une bague de 17 mm (reconnaissable à une rainure). Les machines à quadruple courroie ont une bague lisse de 16 mm de largeur.

Réglage, voir fig. 43:

- Dévissez **D'UN TOUR SEULEMENT (2)** les quatre boulons de réglage de la plaque.
Pas plus!
- Frappez légèrement le boîtier.
- Tournez l'écrou de réglage (1) jusque dans la position décrite ci-dessus: la bague (3) peut encore tout juste être tournée à la main.
- Revissez les quatre boulons (2) lorsque la position adéquate est atteinte.

REMARQUE:

La tension de la courroie doit être de nouveau contrôlée après une heure de service et éventuellement ajustée. Ceci est très important pour la longévité de la courroie. Lorsque la courroie a été démontée, remontez-la de façon adéquate, voir (4).

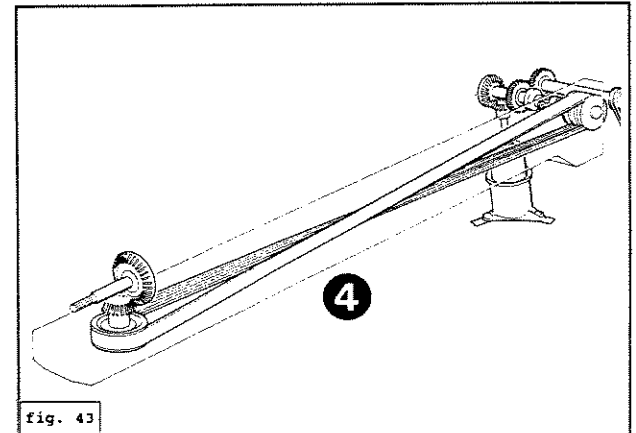
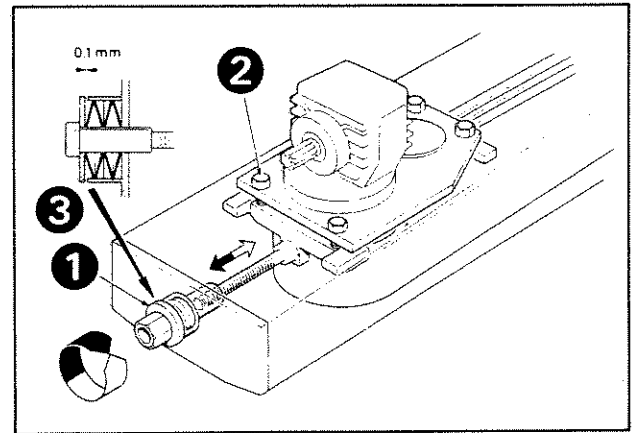


fig. 43

COURROIE TRAPEZOÏDALE D'ENTRAÎNEMENT DES ROULEAUX

La courroie trapézoïdale d'entraînement des rouleaux est maintenue à la tension adéquate, voir fig. 44, par un galet de pression en nylon (1). Vous pouvez ajuster la tension de cette courroie en tournant l'écrou de réglage (2) de façon que la longueur du ressort sur le galet de pression soit de 105 mm. Verrouillez ensuite à l'aide de l'écrou de blocage (3).

Remontez le couvercle de protection après le réglage.

Ne contrôlez la tension de la courroie et de la courroie trapézoïdale qu'à froid.

POSITION DE L'ENGRENAGE PRIMAIRE

L'engrenage primaire doit toujours être aligné sur le tracteur. Si ce n'est pas ou plus le cas, la longueur de la bielle de direction doit être ajustée comme suit:

- Placez le tracteur et la machine sur un sol plan, avec machine en position de travail et tracteur dans le sens de l'avancement.
- Assurez-vous que le réglage en hauteur du bâti trois points est correct (voyez à cet effet le paragraphe "Réglage en hauteur du bâti trois points")
- Manoeuvrez la bielle de direction jusqu'à ce que le boîtier de pignons se trouve aligné sur le tracteur (4), voir fig. 45.
- Verrouillez la bielle de direction dans la bonne position à l'aide des écrous de blocage.

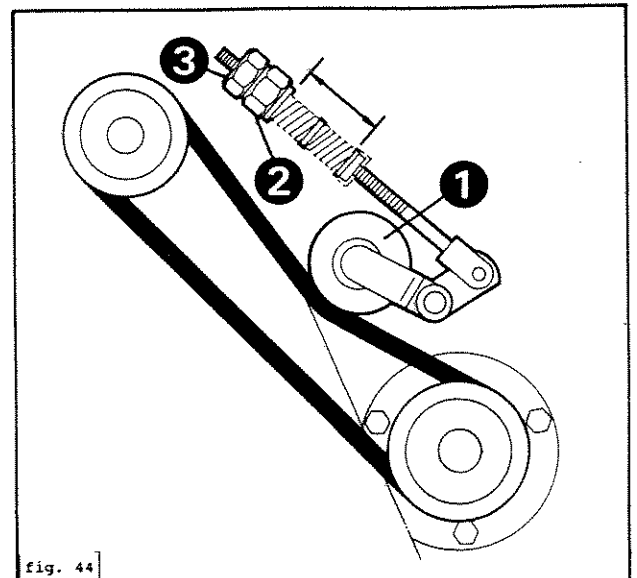


fig. 44

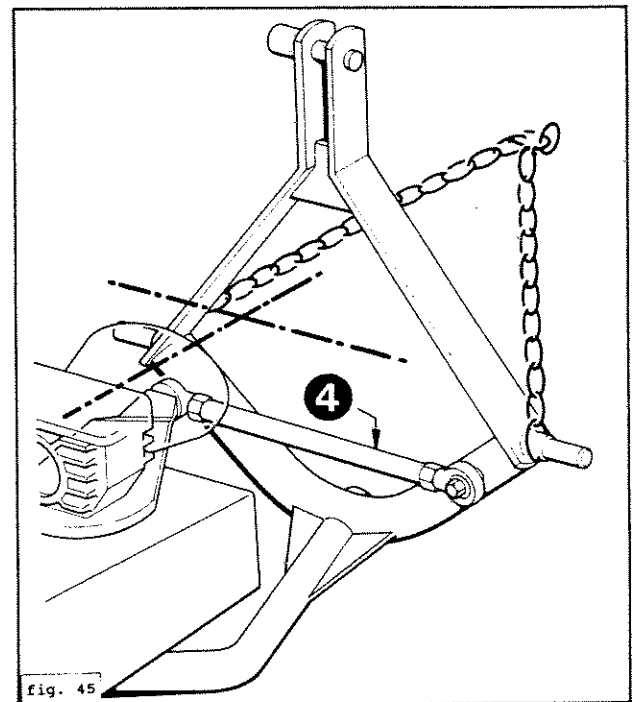


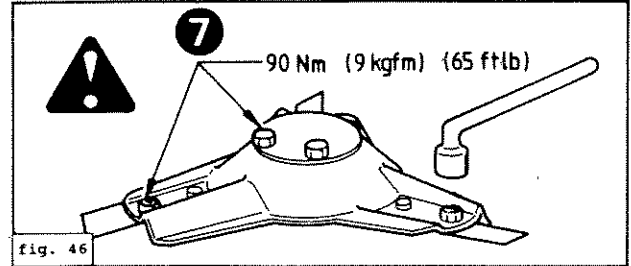
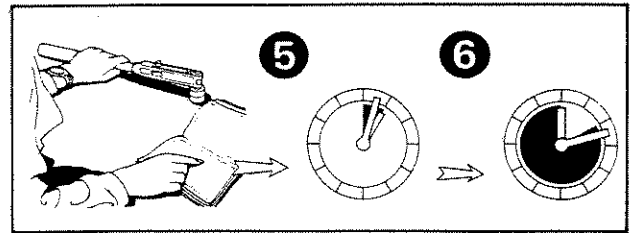
fig. 45

CONTROLE DES BOULONS ET DES ECROUS

Contrôlez après une heure de travail si les boulons et écrous n'ont pas besoin d'être serrés (5), puis toutes les dix heures de travail (6), voir fig. 46.

REMARQUE:

Les disques tournent à 3000 t/min. Veillez donc à ce que les boulons des couteaux soient bien serrés à 90 Nm (9 kgf/m). Contrôlez également le couple de serrage des boulons des disques qui est aussi de 90 Nm (9 kgf/m) (7), voir fig. 46.



REMISAGE D'HIVER

Remisez d'abord la machine comme décrit à la page 27 avant de préparer la machine pour le remisage d'hiver. Retirez la goupille qui fixe le vérin de direction (1) au bâti principal, voir fig. 47; rentrez le timon vers l'intérieur en le vissant et attachez-le au pied de ressort de droite (2). Ouvrez le couvercle de la poulie de droite du timon et posez le vérin le long du timon (3), voir fig. 48.

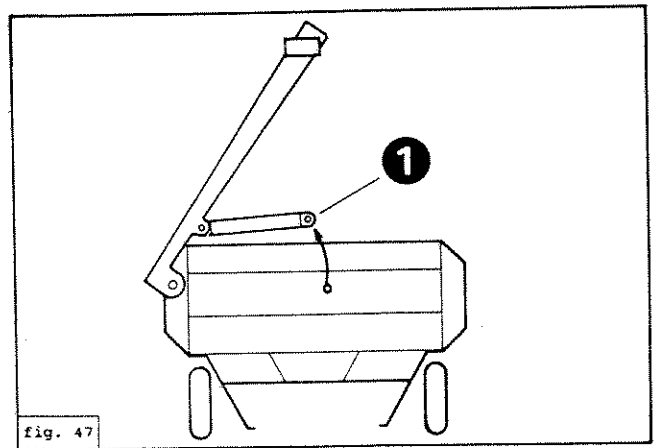


fig. 47

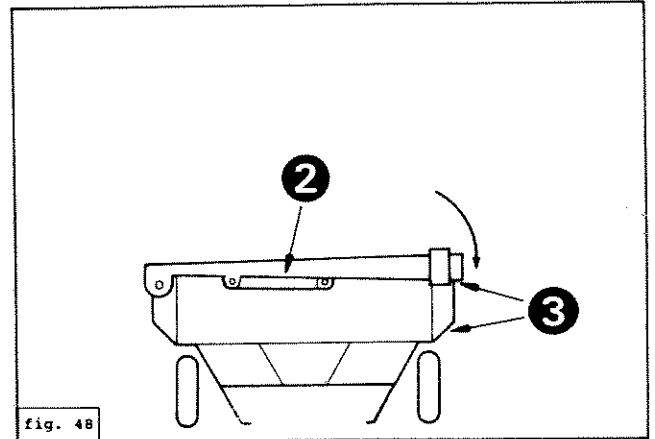


fig. 48

SYNCHRONISATION DES DISQUES

Les disques doivent être synchronisés comme indiqué à la **fig. 49**.

COUPLES DE SERRAGE

Directives relatives aux couples de serrage (en Nm) pour les écrous à auto-blocage, les boulons à six pans et les écrous. Les valeurs les plus basses concernent la fonte, les surfaces trempées, les filets graissés etc...

Qualité	4.6		8.8		10.9		12.9	
Frottement:	0,10	0,13	0,10	0,13	0,10	0,13	0,10	0,13
Filetage:								
M5	1,7	2	5	6	7	9	8	10
M6	3	4	9	10	13	15	15	18
M8	8	9	21	25	31	36	36	42
M10	16	19	40	50	60	70	70	85
M12	27	32	70	85	105	120	120	145
M14	42	50	115	135	165	195	195	230
M16	65	76	175	210	260	300	300	350
M18	90	110	250	290	350	420	410	490
M20	125	150	350	420	500	600	580	700
M22	170	200	470	560	670	800	780	930
M24	210	250	600	710	860	1020	1000	1180

Ajoutez 10% pour les boulons et écrous à partie inférieure crénelée comme les Tensilock et les Whizlock.

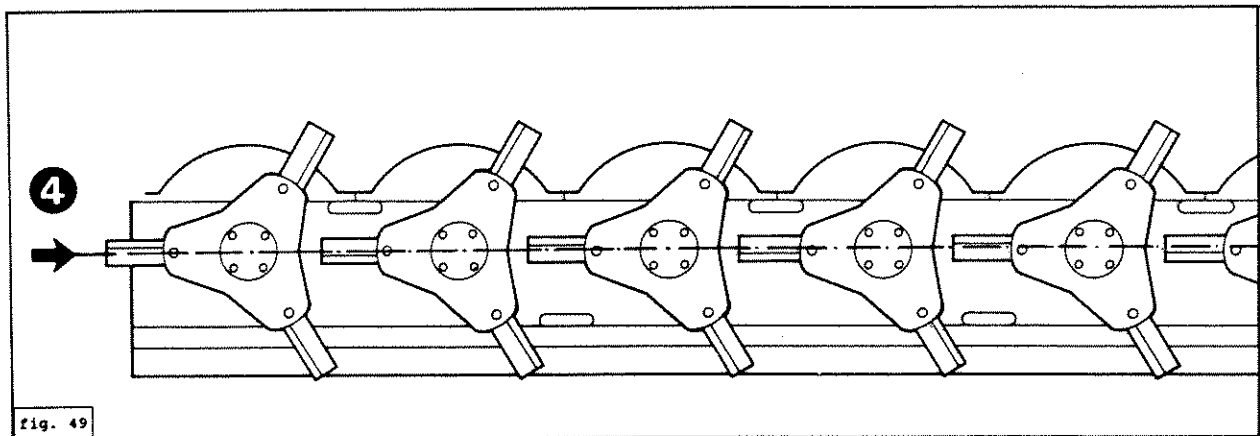


fig. 49

TABLEAU DE DEPANNAGE

Probleme:	Cause possible:	Solution:	Page:
Chaume irrégulier	Couteaux émoussés ou tordus	Retournez ou remplacez les couteaux	32
	Régime p.d.f. trop bas	Augmentez le régime jusqu'à 540 ou 1000 t/min maximum	13
	Vitesse d'avancement trop élevée	Diminuez la vitesse	13
Profil de coupe fait des vagues	Pression au sol trop basse	Augmentez la pression au sol	19
	Vitesse trop élevée	Diminuez la vitesse	22
	Mauvaise fixation de la machine au tracteur (trop haute/basse)	Fixez correctement la machine au tracteur	12
Condition excessif	Pression des rouleaux trop élevée	Diminuez pression entre les rouleaux	27
	La végétation est arrachée	Avancez plus vite	26
	Espace insuffisant entre les rouleaux	Augmentez l'espace entre les rouleaux	26
Condition insuffisant	Pression entre les rouleaux trop faible	Augmentez pression entre les rouleaux	27
	Trop d'espace entre les rouleaux	Réglez l'espace à 3 mm	26
Andain irrégulier	Portes d'andainage trop fermées en végétation dense	Ouvrez les portes pour éviter l'accumulation	24
	La courroie patine et la vitesse des disques/rouleaux est irrégulière	Ajustez la tension de la courroie	36
	Accumulation de la végétation sur les disques	Montez la bâche sur les disques Régime plus bas de la p.d.f. Avancez plus vite	
Fauchage irrégulier	Hydraulique bloqué	Mettez l'hydraulique du tracteur/vérnis en position flottante	11

Probleme:	Cause possible:	Solution:	Page:
La facheuse ne suit pas bien	Pression au sol trop élevée	Corregir presión	19
	Pression au sol trop basse	Corregir presión	19
	Coteaux	Modifiez position du timon avec vérin	25
Mauvaise répartition végétation à côté driot	Côté driot de la facheuse se déporte vers l'avant	Réglez la tension de ressort ou utilisez vérin de réglage	21
Facheuse relevée instable	Vetesse d'avancement trop élevée	Evitez les virages serrés, ajoutez eau + antigel dans roue gauche	
Boîtier de pignons trop chaud	Niveau d'huile trop haut	Contrôlez niveau	33/34
Engrenage prim. trop chaud	Courroie trop chaud	Adjustez tension de la courroie	36
Vibrations excessive	Arrêtez immédiatement la machine et contrôlez la Remédiez au problème avant de continuer à travailler		
	Rouleaux se touchent	Arrêtez tout de suite la machine et réglez les rouleaux	26
Jeu latéral du guideur de rouleau supérieur	Changez les blocs d'usure nylon ou ajoutez une bande d'usure		
Puissance machine requise trop élevée	Niveau d'huile trop haut dans lamier ou boîtiers	Contrôlez la température des boîtiers et du lamier. Ajustez le niveau	